

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración, 2299 Redacción, 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7 Apartado n.º 11

AÑO LXV.—Número 19,624

Viernes 1 de enero de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## El Papa felicita el año nuevo al mundo Granada conmemora el 473 aniversario de la reconquista por los Reyes Católicos

### Incluyendo expresamente a los hermanos separados de la Iglesia Católica

### En palabras dirigidas a veinte mil peregrinos congregados en la Plaza de San Pedro

Ciudad del Vaticano, 1.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha transmitido hoy su felicitación de año nuevo a todo el mundo incluyendo expresamente en la misma a los hermanos separados de la Iglesia Católica. «Queridos hijos: Enviamos nuestros deseos de felicidad para el año nuevo a todos los hombres de la tierra, a todos nuestros hermanos del mundo, a los hombres cristianos que aún permanecen separados de nosotros», dijo el Pontífice desde la ventana de su estudio en el palacio apostólico a los veinte mil peregrinos congregados en la plaza de San Pedro.—Efe.

## Su Santidad pasó la nochevieja orando en silencioso recogimiento

### A las doce en punto pulsó el botón que iluminó la estatua de Cristo, que domina todo Río de Janeiro

Ciudad del Vaticano, 1.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha entrado en el nuevo año orando en un ambiente de silencioso recogimiento, después de que a las doce en punto de la noche ha apretado el botón que automáticamente conecta la iluminación fantástica de una estatua monumental de Cristo que domina todo Río de Janeiro, a miles de kilómetros de Roma.

Mientras en esta capital la noche se llenaba de bullicio de las fiestas y el ruido y los destellos de innumerables cohetes.

Inmediatamente después la emisora Radio Vaticano en una emisión en lengua portuguesa ha retransmitido un discurso especial del Pontífice bendiciendo la ciudad de Río con motivo del cuatrocientos aniversario de su fundación.—Efe.

## SU SANTIDAD VISITA AL CARDENAL MICARA, ENFERMO

Ciudad del Vaticano, 1.—El estado del anciano cardenal Cleme Mica, de 85 años de edad, ha empeorado.—Efe.

## Vacaciones de 18 días en la O.N.U.

Sede de las Naciones Unidas, 1.—La Asamblea General de las Naciones Unidas ha iniciado un período de vacaciones de 18 días, dejando sin resolver su crisis financiera y el derecho de los rusos a votar a pesar de su negativa a pagar sus atrasos.—Efe.

## Regresarán a España las 23 misioneras liberadas en el Congo

Madrid, 1.—Un redactor de Cifra ha hablado con la reverenda Madre general de las Misioneras Dominicas del Santísimo Rosario, sor María Carmen Azcarate Larraya, acerca de la repatriación de las 23 religiosas de dicha Congregación que han sido salvadas de los rebeldes congoleños. La Madre general ignoraba, de momento, la fecha exacta de la llegada a España de aquellas. Confirmó que dichas religiosas son todas las que se hallaban en el Congo en las distintas casas de la Congregación. Dijo que esta tarde, a las cuatro hablará por teléfono con la procura de Leopoldville, y que, probablemente, después de esta conferencia podrá tener datos concretos sobre la llegada a nuestro país de las referidas misioneras.—Cifra.

## Un tesoro de la época de la dominación española, descubierto por cuatro aventureros de Miami, en Las Bahamas

### Su valor se calcula en 1.500 millones de pesetas

Miami, 1.—Cuatro aventureros de Miami han descubierto un tesoro de la época de la dominación española en las islas Bahamas, en una de las islas del archipiélago. Su valor material se ha calculado en veinticinco millones de dólares, según ha informado el periódico "The Miami News". El rotativo añade que de ser correcto el cálculo realizado por las autoridades de las Bahamas, éste sería uno de los más grandes tesoros escondidos descubiertos, quizá en toda la historia. En su información el diario dice también que ese tesoro está constituido, en su mayor parte, por monedas españolas y que fue descubierto en un galeón hispano hundido hace ya tres siglos.—Efe.

### En el balcón del Ayuntamiento un concejal pronunció tres veces las históricas palabras del conde de Tendilla

## Y tremoló otras tantas el estandarte real

Granada, 1.—Han dado comienzo los actos conmemorativos del 473 aniversario de la reconquista de Granada por los Reyes Católicos, con la brillantez y animación acostumbradas. La histórica fecha se cumple mañana, día en que hicieron su entrada en Granada los ejércitos cristianos.

Desde bastante antes de las doce, hora señalada para la ceremonia se congregaron en la plaza del Carmen, ante el edificio del Ayuntamiento, una compañía con bandera y música del regimiento de Infantería de Córdoba, número 10, la guardia municipal montada y la banda municipal con los timbaleros y clarinetes, así como una sección de la Guardia Civil.

A las doce en punto apareció en el balcón central del Ayuntamiento el concejal don Eugenio González Castro, portador del estandarte real, al que rodeaban el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, alcalde accidental, tenientes de alcalde y maceros de la corporación. Tres un toque de atención, el mencionado concejal pronunció tres veces, las históricas palabras del conde de Tendilla el día de la entrada en la ciudad de los ejércitos cristianos: «¡Granada, Granada, Granada! por los inocentes Reyes de España don Fernando V de Aragón y doña Isabel de Castilla!»; terminando con vivas a España, a Franco y a Granada; que fueron contestadas por la multitud y al final de los cuales tremoló otras tantas veces el estandarte real, mientras que las bandas interpretaban el himno nacional.

Terminada la tremolación, las fuerzas que habían rendido honores, desfilaron ante el edificio del Ayuntamiento, mientras el estandarte real quedaba en el balcón central del mismo, escolado por soldados de Infantería, y en el que permanecerá hasta el toque de oración, en que será retirado con los honores correspondientes.

### Al parecer, la princesa Sofía de Grecia, esposa de don Juan Carlos de Borbón, espera su segundo hijo

Estoril (Portugal), 1.—Se cree que la princesa Sofía de Grecia está esperando otro hijo, ha declarado un portavoz de la casa de su padre político, el conde de Barcelona.

La princesa y su esposo Juan Carlos dieron fin el martes a una vacación navideña pasada en esta población con sus padres, y han marchado a Grecia por vía aérea para pasar las fiestas de Año Nuevo con la familia real griega.—Efe.

El Patronato Nacional Antituberculoso y de las Enfermedades del Tórax dispone de 57 sanatorios repartidos por toda la nación. Consultas. Dispensario de Segovia. Carretera de San Rafael, 3, y merezas.

### Apertura de la Puerta del Perdón en la iglesia de Santiago, en Villafranca del Bierzo

### Allí pueden ganar el jubileo quienes se vean impedidos de llegar a Compostela

Villafranca del Bierzo, 1.—En la iglesia románica de Santiago se ha efectuado solemnemente la apertura de la Puerta del Perdón, asistieron las autoridades eclesiásticas, civiles y militares.

Esta Puerta del Perdón tiene el privilegio de conceder el jubileo a los peregrinos que por enfermedad o accidente no pueden continuar su viaje a Compostela.—Cifra.

### PONTIFICAL EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

Santiago de Compostela, 1.—Esta mañana, el nuncio de Su Santidad, monseñor Ribet, ofició en la catedral compostelana un solemne pontifical, durante el cual desarrolló una magistral homilía dedicada a la devoción del Apóstol y comentando importantes pasajes de la devoción jacobea.

Desde las primeras horas de esta mañana, es constante el desfile de romeros por la Puerta Santa.—Cifra.

### Biddle Duke, probable nuevo embajador de Estados Unidos en España

Washington, 1.—El nuevo embajador de los Estados Unidos en España probablemente será Anghier Biddle Duke, ex jefe de protocolo, según informes oficiales. Mr. Duke fue nombrado jefe de protocolo por el presidente Kennedy en 1961, y, después, confirmado en su cargo por el presidente Johnson. Esta semana, sin embargo, Mr. Duke presentó su dimisión. Mr. Duke habla perfectamente el español, no sólo por haber pasado varios años en la República de El Salvador como embajador, sino porque estuvo casado con una española, hija de un contratista de obras de Bilbao. La esposa de Mr. Duke falleció hace unos tres años en un accidente de helicóptero en Nueva York. Los informes de referencia aseguran que Mr. Duke reemplazará al embajador en Madrid, Robert F. Woodward, a principios de febrero próximo.

## PEKIN establece la alerta general en toda su costa del PACIFICO

### Tras el anuncio de EE. UU. de que su submarino atómico, con Polaris, patrullará por dicho océano

Nueva Delhi, 1.—La China comunista ha establecido una alerta general a lo largo de toda la costa del Pacífico, a raíz del anuncio hecho por los Estados Unidos de que el submarino atómico «Daniel Bonnes dotado con proyectiles Polaris, patrullará por la zona del Océano», según indica un comunicado de prensa del gobierno indio.

La declaración india dice que, como resultado de la decisión norteamericana de estacionar el «Daniel Bonnes» en el Océano Pacífico, se ha producido un aumento de la tensión en las ciudades costeras de China, según informaciones llegadas a Nueva Delhi.

El comunicado prosigue diciendo que «de acuerdo con tales informaciones, las patrullas de la zona costera efectuadas por el ejército y las milicias populares, han sido reforzadas; el aeropuerto de Cantón registra más tráfico que nunca, con un incesante movimiento de aviones militares, que incrementan las patrullas costeras y las unidades de reconocimiento».

El comunicado dice igualmente que «Pekín está proyectando desarrollar sus fuerzas militares, en mayor medida que hasta ahora. Ya han sido adoptadas medidas adecuadas para reforzar las milicias chinas».—Efe.

## Trinidad va a introducir el boxeo femenino

Puerto España (Trinidad), 1. Trinidad introducirá el boxeo femenino en la isla este año. Una residente en la isla Beatriz Clarke, natural de Barbados y antigua campeona ciclista, ha desafiado a un combate de boxeo a cualquier mujer de la isla.

El promotor Clarke ha manifestado que él se encargaría de organizar estos combates, pues si ya las mujeres toman parte en casi todos los deportes, también pueden dedicarse al boxeo.—Alf.

## FRANCIA se niega a aceptar la «dominación» de EE. UU.

### Aunque está dispuesta a cooperar con ellos como aliado, quiere mantenerse independiente

Palabras del presidente De Gaulle en su mensaje de año nuevo a los franceses

Paris, 1.—El presidente De Gaulle ha declarado que Francia se niega a aceptar la «dominación» de los Estados Unidos aunque está dispuesta a cooperar con ellos como aliado. En el mensaje de Año Nuevo al pueblo francés, el presidente ha reiterado su decisión de mantener independiente a Francia política, económica, financieramente y en el campo de la defensa.

«Nuestro país, que no trata de dominar a nadie, piensa ser su propio dueño», declaró el jefe del Estado francés. De Gaulle no mencionó a los Estados Unidos por su nombre, pero la referencia era bien clara.

Francia «a día de hoy» está dispuesta a aceptar la hegemonía que todos conocemos bien sea bajo un difraz supranacional o bajo la «integración» del «atlantismo».

Estamos adelantando la idea de la unión de Europa occidental. Hemos sido activos en nuestra ayuda a los países en desarrollo, estamos haciendo constantemente cada vez más estrechos los contactos con América del Sur. Un continente con un vasto futuro y especialmente unido a nosotros en espíritu y corazón. «Estamos reanudando los contactos con China comunista—dijo—y multiplicando las relaciones con los Estados de Europa oriental hasta el punto de que su desarrollo interno los lleve hacia la paz».

## Eco del mensaje del Caudillo en la prensa extranjera

Londres, 1.—Los periódicos londinenses de hoy publican informaciones sobre el mensaje de Año Nuevo del Jefe del Estado Español, Generalísimo Franco. El «Times» publica su información en la parte superior de una de sus páginas.—Efe.



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299  
Redacción, 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXV.—Número 19.624

Viernes 1 de enero de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## El Papa felicita el año nuevo al mundo

Incluyendo expresamente a los hermanos separados de la Iglesia Católica

En palabras dirigidas a veinte mil peregrinos congregados en la Plaza de San Pedro

Ciudad del Vaticano, 1.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha transmitido hoy su felicitación de año nuevo a todo el mundo incluyendo expresamente en la misma a los hermanos separados de la Iglesia Católica. «Queridos hijos: Enviamos nuestros deseos de felicidad para el año nuevo a todos los hombres de la tierra, a todos nuestros hermanos del mundo, a los hombres cristianos que aún permanecen separados de nosotros», dijo el Pontífice desde la ventana de su estudio en el palacio apostólico a los veinte mil peregrinos congregados en la plaza de San Pedro.—Efe.

## Su Santidad pasó la nochevieja orando en silencioso recogimiento

A las doce en punto pulsó el botón que iluminó la estatua de Cristo, que domina todo Río de Janeiro

Ciudad del Vaticano, 1.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha entrado en el nuevo año orando en un ambiente de silencioso recogimiento, después de que a las doce en punto de la noche ha apretado el botón que automáticamente conecta la iluminación fantástica de una estatua monumental de Cristo que domina todo Río de Janeiro, a miles de kilómetros de Roma.

Mientras, en esta capital la noche se llenaba de bullicio de las fiestas y el ruido y los destellos de innumerables cohetes.

Inmediatamente después la emisora Radio Vaticano en una emisión en lengua portuguesa ha retransmitido un discurso especial del Pontífice bendiciendo la ciudad de Río con motivo del cuatrocientos aniversario de su fundación.—Efe.

### SU SANTIDAD VISITA AL CARDENAL MICARA, ENFERMO

Ciudad del Vaticano, 1.—El estado del anciano cardenal Clemente Micara, de 85 años de edad, ha empeorado y su Santidad el Papa Pablo VI ha salido del Vaticano para visitarle.

### Vacaciones de 18 días en la O.N.U.

Sede de las Naciones Unidas, 1.—La Asamblea General de las Naciones Unidas ha iniciado un período de vacaciones de 18 días, dejando sin resolver su crisis financiera y el derecho de los rusos a votar a pesar de su negativa a pagar sus atrasos.—Efe.

## Regresarán a España las 23 misioneras liberadas en el Congo

Madrid, 1.—Un redactor de Cifra ha hablado con la reverenda Madre general de las Misioneras Dominicas del Santísimo Rosario, sor María Carmen Azcárate Larraya, acerca de la repatriación de las 23 religiosas de dicha Congregación que han sido salvadas de los rebeldes congoleños. La Madre general ignoraba, de momento, la fecha exacta de la llegada a España de aquellas. Confirmó que dichas religiosas son todas las que se hallaban en el Congo en las distintas casas de la Congregación. Dijo que esta tarde, a las cuatro hablaría por teléfono con la procura de Leopoldville, y que, probablemente, después de esta conferencia podría tener datos concretos sobre la llegada a nuestro país de las referidas misioneras.—Cifra.

## Un tesoro de la época de la dominación española, descubierto por cuatro aventureros de Miami, en Las Bahamas

Su valor se calcula en 1.500 millones de pesetas

Miami, 1.—Cuatro aventureros de Miami han descubierto un tesoro de la época de la dominación española en las islas Bahamas, en una de las islas del archipiélago. Su valor material se ha calculado en veinticinco millones de dólares, según ha informado el periódico "The Miami News".

El rotativo añade que de ser correcto el cálculo realizado por las autoridades de las Bahamas, éste sería uno de los más grandes tesoros escondidos descubiertos, quizá en toda la historia. En su información el diario dice también que ese tesoro está constituido, en su mayor parte, por monedas españolas y que fue descubierto en un galeón hispano hundido hace ya tres siglos.—Efe.

## Granada conmemora el 473 aniversario de la reconquista por los Reyes Católicos

En el balcón del Ayuntamiento un concejal pronunció tres veces las históricas palabras del conde de Tendilla

Y tremoló otras tantas el estandarte real

Granada, 1.—Han dado comienzo los actos conmemorativos del 473 aniversario de la reconquista de Granada por los Reyes Católicos, con la brillantez y animación acostumbradas. La histórica fecha se cumple mañana, día en que hicieron su entrada en Granada los ejércitos cristianos.

Desde bastante antes de las doce, hora señalada para la ceremonia se congregaron en la plaza del Carmen,



Lidia Skoblikova, la palinadora soviética que ha sido nombrada primera deportista del año en la U. R. S. S.

ante el edificio del Ayuntamiento, una compañía con bandera y música del regimiento de Infantería de Córdoba, número 10, la guardia municipal montada y la banda municipal con los timbaleros y clarinetos, así como una sección de la Guardia Civil.

A las doce en punto apareció en el balcón central del Ayuntamiento el concejal don Eugenio González Castro, portador del estandarte real, al que rodeaban el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, alcalde accidental, tenientes de alcalde y maceros de la corporación.

Tras un toque de atención, el mencionado concejal pronunció tres veces las históricas palabras del conde de Tendilla el día de la entrada en la ciudad de los ejércitos cristianos: «¡Granada, Granada, Granada!» por los ilicritos Reyes de España don Fernando V de Aragón y doña Isabel de Castilla!; terminando con vivas a España, a Franco y a Granada, que fueron contestada por la multitud y al final de los cuales tremoló otras tantas veces el estandarte real, mientras que las bandas interpretaban el himno nacional.

Terminada la tremolación, las fuerzas que habían rendido honores, desfilaron ante el edificio del Ayuntamiento, mientras el estandarte real quedaba en el balcón central del mismo, escoltado por soldados de Infantería, y en el que permanecerá hasta el toque de oración, en que será retirado con los honores correspondientes.

### Al parecer, la princesa Sofía de Grecia, esposa de don Juan Carlos de Borbón, espera su segundo hijo

Estoril (Portugal), 1.—Se cree que la princesa Sofía de Grecia está esperando otro hijo, ha declarado un portavoz de la casa de su padre político, el conde de Barcelona.

La princesa y su esposo Juan Carlos dieron fin el martes a una vacación navideña pasada en esta población con sus padres, y han marchado a Grecia por vía aérea para pasar las fiestas de Año Nuevo con la familia real griega.—Efe.

El Patronato Nacional Antituberculoso y de las Enfermedades del Tórax dispone de 57 sanatorios repartidos por toda la nación. Consultas. Dispensario de Segovia. Carretera de San Rafael, 3, y merezas.

## Apertura de la Puerta del Perdón en la iglesia de Santiago, en Villafranca del Bierzo

Allí pueden ganar el jubileo quienes se vean impedidos de llegar a Compostela

Villafranca del Bierzo, 1.—En la iglesia románica de Santiago se ha efectuado solemnemente la apertura de la Puerta del Perdón, asistieron las autoridades eclesiásticas, civiles y militares.

Esta Puerta del Perdón tiene el privilegio de conceder el jubileo a los peregrinos que por enfermedad o accidente no pueden continuar su viaje a Compostela.—Cifra.

### PONTIFICAL EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

Santiago de Compostela, 1.—Esta mañana, el nuncio de Su Santidad, monseñor Riberi, ofició en la catedral compostelana un solemne pontifical, durante el cual desarrolló una magistral homilía dedicada a la devoción del Apóstol y comentando importantes pasajes de la devoción jacobea.

Subrayó la trascendencia del año Jubilar Compostelano, que fue inaugurado ayer con la apertura de la Puerta Santa.

Antes del pontifical, recorrió el interior del templo catedralicio una procesión mitrada. Funcionó el botafumeiro. En la comitiva figuraba, de pontifical, el nuncio de Su Santidad, acompañado del cardenal Quiroga Palacios, de los obispos auxiliares de Madrid-Alcalá, doctores Guerra Campos y Romero, de Cerna, del obispo auxiliar de Santiago, doctor Novoa Fuentes. Durante la misa, un coro de dos mil voces interpretó una misa gregoriana.

Por último, el nuncio de Su Santidad impartió la bendición a los fieles. Estos actos han sido transmitidos en directo por Televisión Española, en conexión con la Eurovisión, a España, Portugal, Francia, Bélgica y Holanda.

Desde las primeras horas de esta mañana, es constante el desfile de romeros por la Puerta Santa.—Cifra.

### Biddle Duke, probable nuevo embajador de Estados Unidos en España

Estuvo casado con una española y habla perfectamente nuestro idioma

Washington, 1.—El nuevo embajador de los Estados Unidos en España probablemente será Angier Biddle Duke, ex jefe de protocolo, según informes oficiales.

Mr. Duke fue nombrado jefe de protocolo por el presidente Kennedy en 1961, y, después, confirmado en su cargo por el presidente Johnson. Esta semana, sin embargo, Mr. Duke presentó su dimisión.

Mr. Duke habla perfectamente el español, no sólo por haber pasado varios años en la República de El Salvador como embajador, sino porque estuvo casado con una española, hija de un contratista de obras de Bilbao. La esposa de Mr. Duke falleció hace unos tres años en un accidente de helicóptero en Nueva York.

Los informes de referencia aseguran que Mr. Duke reemplazará al embajador en Madrid, Robert F. Woodward, a principios de febrero próximo.

## PEKIN establece la alerta general en toda su costa del PACIFICO

Tras el anuncio de EE. UU. de que su submarino atómico, con Polaris, patrullará por dicho océano

Nueva Delhi, 1.—La China comunista ha establecido una alerta general a lo largo de toda la costa del Pacífico, a raíz del anuncio hecho por los Estados Unidos de que el submarino atómico «Daniel Bonne» dotado con proyectiles Polaris, patrullará por la zona del Océano, según indica un comunicado de prensa del gobierno indio.

La declaración india dice que, como resultado de la decisión norteamericana de estacionar el «Daniel Bonne» en el Océano Pacífico, «se ha producido un aumento de la tensión en las ciudades costeras de China, según informaciones llegadas a Nueva Delhi».

El comunicado prosigue diciendo que «de acuerdo con tales informaciones, las patrullas de la zona costera efectuadas por el ejército y las milicias populares han sido reforzadas; el aeropuerto de Cantón registra más tráfico que nunca, con un incesante movimiento de aviones militares, que incrementan las patrullas costeras y las unidades de reconocimiento».

El comunicado dice igualmente que «Pekín está proyectando desarrollar sus fuerzas militares, en mayor medida que hasta ahora. Ya han sido adoptadas medidas adecuadas para reforzar las milicias chinas».—Efe.

## Trinidad va a introducir el boxeo femenino

Puerto España (Trinidad), 1. Trinidad introducirá el boxeo femenino en la isla este año. Una residente en la isla Beatrice Clarke, natural de Barbados y antigua campeona ciclista, ha desafiado a un combate de boxeo a cualquier mujer de la isla.

El promotor Nacional Antituberculoso y de las Enfermedades del Tórax dispone de 57 sanatorios repartidos por toda la nación. Consultas. Dispensario de Segovia. Carretera de San Rafael, 3, y merezas.

## FRANCIA se niega a aceptar la «dominación» de EE. UU.

Aunque está dispuesta a cooperar con ellos como aliado, quiere mantenerse independiente

### Palabras del presidente De Gaulle en su mensaje de año nuevo a los franceses

París, 1.—El presidente De Gaulle ha declarado que Francia se niega a aceptar la «dominación» de los Estados Unidos aunque está dispuesta a cooperar con ellos como aliado. En el mensaje de Año Nuevo al pueblo francés, el presidente ha reiterado su decisión de mantener «independiente» a Francia política, económica, financieramente y en el campo de la defensa.

«Nuestro país, que no trata de dominar a nadie, piensa ser su propio dueño», declaró el jefe del Estado francés. De Gaulle no mencionó a los Estados Unidos por su nombre, pero la referencia era bien clara.

Francia—añadió—no está dispuesta a aceptar «la hegemonía que todos conocemos» bien sea bajo un difraz supranacional o bajo la «integración» del «atlantismo».

Estamos adelantando la idea de la unión de Europa occidental. Hemos sido activos en nuestra ayuda a los países en desarrollo, estamos haciendo constantemente cada vez más estrechos los contactos con América del Sur. Un continente con un vasto futuro y especialmente unido a nosotros en espíritu y corazón. «Estamos reanudando los contactos con China comunista—dijo—y multiplicando las relaciones con los Estados de Europa oriental hasta el punto de que su des-

### Eco del mensaje del Caudillo en la prensa extranjera

Londres, 1.—Los periódicos londinenses de hoy publican informaciones sobre el mensaje de Año Nuevo del jefe del Estado Español, Generalísimo Franco. El «Times» publica su información en la parte superior de una de sus páginas.—Efe.

La Haya, 1.—El periódico «De Telegraf» publica hoy una amplia información sobre el mensaje de Año Nuevo del jefe del Estado Español, Generalísimo Franco.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## PROPOSITOS

La primera hoja del nuevo taco de calendario está a punto de caer. Se ha iniciado una nueva etapa en nuestra existencia, y ante el particular diario de cada uno se abren doce meses de incertidumbre, porque nadie sabe qué sorpresas, gratas o desagradables, nos ofrecerá 1965.

Habitualmente, este es el día indicado para hacer nuevos proyectos, para pensar en nuevas orientaciones, no sólo en nuestra vida particular, sino en todo aquello que está bajo nuestra directa o indirecta influencia. El examen y repaso de nuestra actuación en el transcurso del año que ya ha quedado atrás, debe servir de guía e índice para hacer los proyectos para esta nueva etapa que comienza.

Que sea de la mayor felicidad y prosperidad deseamos a todos, individual y colectivamente; y que para nuestra provincia represente este año de 1965, recién estrenado, un paso adelante, en firme, hacia su resurgir total, que tanto buscamos los segovianos con el mayor deseo de ver a la provincia encumbrada. Mucho habrá que trabajar para lograrlo, indiscutiblemente, pero no se debe perder la esperanza de que algún día—lo más cercano posible—sea realidad esa aspiración, y para ello, no hay mejor norma que la colaboración y aportación de todos, cada cual en la medida que nos sea posible, pero trabajando siempre, eso sí, hombro con hombro, para contribuir a solventar todos los problemas, saltar obstáculos y alcanzar cimas que, si hasta ahora son sólo un sueño y un ideal, también es cierto que pueden ser una realidad.

Cuando pases tu vista sobre estas líneas, amigo lector, todavía hay tiempo para hacer esos proyectos y propósitos individuales y colectivos. No te arredres y decide ser tú también un valioso colaborador.



# Información Local

## Varias mejoras van a introducirse en el horario del nuevo Servicio Urbano

### Afectarán a los barrios de San Lorenzo y San José Obrero

Con motivo de las fiestas de fin de año, el propietario de la nueva empresa del Servicio Urbano ha reunido a los informadores de prensa y radio para dar cuenta de algunos de los proyectos más inmediatos que tiene, y que concidirán con el comienzo del año que ahora acabamos de estrenar.

Las detalladas estadísticas que de todas las líneas y horarios se han venido llevando hasta la fecha, reflejan bien a las claras los puntos flacos del servicio, en cuanto al número de usuarios, la necesidad de reforzar otros servicios y diferentes otras circunstancias a las que la empresa pretende dedicar el máximo de atención para mejorar del servicio.

Por el momento, mientras parece que la línea del barrio del Carmen

no ha conseguido el contingente de usuarios que se calculaba, sin embargo, las de los barrios de San José Obrero y de San Lorenzo han puesto de relieve el interés que en los mismos existe por el servicio, y con este motivo, en atención a las muchas personas de estas barriadas que precisan de unos servicios que funcionen a horas más tempranas, se establecerán a partir de las siete y media de la mañana, facilitándose así el transporte a buen número de vecinos de aquellos lugares que precisan hacer desplazamientos largos.

La línea del Puente de Hierro que circulaba por el Camino Nuevo será, posiblemente, suprimida, por no parecer interesante al usuario, reforzándose la que va por José Zorrilla.

#### Nuevos servicios

Nuevos servicios se están estudiando por la empresa, y entre ellos no están descartados los que pudieran realizarse a algunos pueblos cercanos a la capital, de alguno de los cuales, por cierto, se ha solicitado a la empresa la prestación del servicio, que facilitaría al vecindario de aquellas localidades el traslado a Segovia, bien por trabajar en industrias radicadas en la ciudad o bien para la realización de compras o asistencia a espectáculos.

También se estudia la puesta en marcha de servicios extraordinarios, e incluso existe por parte de la empresa, el propósito de intentar unas rutas turísticas por la ciudad y provincia, con lo que se fomentaría así las visitas a lugares importantes que todavía son prácticamente desconocidos incluso para muchos segovianos.

#### Sustitución de vehículos

Informó don Rafael Vicente de su propósito de sustituir inmediatamente los dos vehículos de menor capacidad que ahora funcionan, por otros de las mismas características que los dos más grandes, así como la incorporación de nuevos autobuses para reforzar determinados servicios de algunas líneas, en los que la afluencia de viajeros precisa de nuevo vehículo para dar las máximas facilidades y comodidades a los usuarios.

#### Señales

Existe también el propósito de instalar discos y señales en los puntos fijos de paradas, en las que siempre es conveniente que el público—como lo viene haciendo—espere la llegada del autobús, ya que algunas de esas paradas son discretionales y el conductor precisa conocer la existencia de viajeros para detener el vehículo. Toda esta labor—añadimos nos-

otros—sería interesante que se completara con la colocación de marquesinas, por simples que fueran, en algunos lugares donde las características de la calle—anchura, etc.—lo permitieran. Para ello, sería factible que el Ayuntamiento, en colaboración con firmas comerciales, planeara la instalación de estas marquesinas, que constituirían un importante beneficio para el público.

### LOS ANTIGUOS ALUMNOS CLARETIANOS CELEBRAN SU XX ASAMBLEA GENERAL

El próximo domingo, la Asociación de Antiguos Alumnos Claretianos celebrará su XX asamblea general, con cuyo motivo se han organizado los siguientes actos: Mañana, a las 7,30 fue subiendo de grado, manteniéndose hasta bien entrada la madrugada de hoy, con el complemento de la alegría que reinó también por las calles.

El domingo, a las doce, en la iglesia de los Padres Misioneros, misa de comunión en la que hablará el padre director de la asociación; el orfeón del filósofo interpretará villancicos; a las 12,45 se tendrá la asamblea general en el auditorium, leyéndose la memoria, estado económico, elección de nuevos directivos y plan de actividades. A las dos de la tarde, habrá un almuerzo en el hotel Acueducto.

#### Antiguas Alumnas Concepcionistas

Los días 2 y 3 del actual enero se celebrarán diversos actos con motivo de la fiesta anual de las Antiguas Alumnas del colegio de las MM. Concepcionistas. La misa será el domingo a las once de la mañana.

### Mucha animación hubo anoche en la ciudad

#### Elevado número de personas cenó en establecimientos públicos

La noche de fin de año tuvo mucha animación en la ciudad. Tras el obligado paréntesis de las primeras horas, hacia las once de la noche comenzaron a deambular por las calles numerosas personas, varias de ellas formando grupos que, junto a canciones mejor o peor entonadas, hicieron uso de panderos, zambombas y otros instrumentos ruidosos. No faltaron tampoco los ruidos de papel y los silbatos con adornos, ni se olvidaron en casa los paquetitos de confetti y las serpentinatas, de los que también quedaron huellas en el pavimento de las calles.

Pero donde principalmente se hizo gasto de estos papelitos fue en las salas de fiestas y restaurantes donde se celebraron cenas. Por cierto que este año el número de personas que ha acudido a esos establecimientos a cenar ha sido verdaderamente elevado, como lo demuestra el hecho de que días antes de esta jornada ya no quedaban mesas libres en algunos hoteles y restaurantes. Por lo tanto, lo mismo en estos establecimientos que en las salas de fiestas y bares que permanecieron abiertos, la animación fue subiendo de grado, manteniéndose hasta bien entrada la madrugada de hoy, con el complemento de la alegría que reinó también por las calles.

### FIESTA DE NAVIDAD DE LOS MONTAÑEROS DE LA O. J. E.

Los montañeros de la Organización Juvenil Española celebrarán su fiesta de Navidad, como todos los años. Será mañana, sábado, en la sala de fiestas Sirenas.

Los muchachos de la O. J. E. cuentan con numerosos regalos donados por casas comerciales para su sorteo en el transcurso de la fiesta y han contratado atracciones también para dar mayor brillantez a su baile anual.

### Importante industria ramo del automóvil

precisa REPRESENTANTE para esta capital y provincia. Dirigirse a: Manufacturas ERCA, Rímaca, 60. Granollers, Barcelona.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS. 12,00 ptas.  
Cada palabra más... 1,30

#### ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

#### ALQUILERES

CONDUZCA usted mismo, Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

NECESITO habitación para una o dos señoritas y atención cocina. Informes: Racimo de Oro.

#### BOLSA DE LA PROPIEDAD

VENDO casa José Zorrilla. Apimosa.

VENDO apartamentos oficinas en Fernández Ladreda. Apimosa.

VENDO pisos calefacción, exentos de contribución, bien situados. Apimosa.

APIMOSA, de 10 a 1 y de 3,30 a 6,30. Avenida Fernández Ladreda, 12. Teléfono 3126.

TRASPASO local comercial y piso sitio céntrico. Apimosa.

TRASPASO local para oficina, calle Cervantes. Apimosa.

#### TRABAJO

APRENDIZ o ayudante, se necesita. Bar Correos.

NECESITO señora para limpieza. Hogar Sindical.

TRACTORISTA entendiendo de labranza. Padre Claret, 8. Segovia.

VAQUERO para cercil. Carretera de la Granja, 8.

SE necesita muchacha o asistente. Restaurante La Criolla.

SE ofrece señor joven para cualquier clase de trabajo. Informes, señor Yagüe. Pabellón Pío XII, primer bloque, cuarto.

SE halla vacante la guardería de vaquero de Laguna de Contreras (Segovia), con buen sueldo. Para tratar con empresa ganadera de la misma.

MOSAICOS  
**SANTA TERESA**  
Fdez. Jiménez, 6. Tel. 14-50  
Materiales de construcción

#### TRASPASOS

TIENDA vacía con estantería, mostrador y escaparate. José Zorrilla, 26.

#### VARIOS

MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones. Martín Orejana, San Agustín, 19.

#### VENTAS

SE vende finca denominada «El Chovillo», sita en Villanueva de Gómez (Ávila), con molino harinero, arbolado chopo, álamo negro y pinar. Dirigirse a don José Aldea, en Villanueva de Gómez (Ávila).

VENDO 172 plantas de chopo de buena calidad. Juan José Rodríguez. Juarros de Riomoros.

PISO señorial, vendo. Informes, Jala. San Agustín, 2.

CAMION Mercedes, seis toneladas. Teléfono 1685.

SE vende Seat-1.400, seminuevo. Razón, Gestoría Borregón. Plaza Reina Doña Juana.

#### GANADOS

VENDO chotos suizos de 6 y 8 meses. Judería Nueva, 11.

CERDOS de 25 a 30 kilos, vendo. Tomás Pascual. Escobar.

PAR de machos 12 años. Teodora de Andrés. Aragoneses.

VACA suiza del tercero, vendo. José Bartolomé. Matabuena.

VENDO 22 cerdos York de 15 a 25 kilos. Antón. Escarabajosa de Cabezas.

VENDO 50 ovejas emparejadas y 30 de muerte. Honorato. Mozoncillo.

QUINCE cerdos destete, vendo. Félix de San Felipe. Escobar.

DOS vacas suizas del primero, cumplidas, vendo. Gregorio Pérez. Bercial.

**Guía médica**  
Odontólogos y Clínicas

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario

E. FERNANDEZ DIVAR  
Cirujano general Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25

MANUEL FDEZ. CUARTERO Y PONS  
Cirujano militar diplomado del Hospital Militar  
Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica  
Consulta, 3 a 5. Calle de la Parra, 2  
Teléfonos 2178-3599

TOMAS ROLDAN  
Corazón y aparato circulatorio  
Consulta en la Clínica del Dr. Gila  
San Francisco, 23, Segovia  
Consulta de 12 a 2, todos los sábados

MARCELINO DE ANDRES CUADRADO  
Ex-interno de la Casa de Salud Valdecilla por Oposición  
Traumatología y Ortopedia  
Gimnasio de rehabilitación funcional y masaje eléctrico. Reumatología.  
Tratamiento de varices.  
Consulta diaria: Paseo Ezequiel González, 19, entresuelo

### Bromas y Veras T. V.

Cada hombre es, inconscientemente, un predicador. Su conducta es un sermón mudo con el que, constantemente, alecciona a los que le rodean.

Perfumería T. V. elasco

Vendedor oficial de KODAK  
Compre mañana su material fotográfico el domingo

XII ANIVERSARIO DE LA SEÑORA  
**D.ª AUREA JORGE MARTIN**  
Viuda de Llorente  
Que falleció en Segovia el día 2 de enero de 1953  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
R. I. P.  
La misa conventual que se ree el día 2, en la Santa Iglesia Catedral; a las ocho, en las siervas de María, y a las nueve, en San Andrés; el día 3, a las doce y a las seis de la tarde, y el día 4, a las ocho de la mañana, en la Santa Iglesia Catedral, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de la finada.  
La familia,  
Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

TERCER ANIVERSARIO DEL ILMO. SEÑOR  
**D. Alejandro Barahona López**  
Que falleció cristianamente en Segovia el día 2 de enero de 1962  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
R. I. P.  
El funeral que se oficie el día 2 de enero, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Martín, y el culto, a las siete y media de la tarde, en la misma iglesia; las misas que se digan el día 2, a las ocho, en San Martín; las conventuales de las Religiosas Oblatas, Hermanitas de los Pobres y San Vicente el Real; las de ocho y media de la mañana y ocho de la tarde en los Padres Misioneros, y el novenario de misas que comenzará el día 3, a las ocho y media, en la iglesia parroquial de San Miguel, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.  
Su apenada esposa doña María Dolores Riber Tejedor; hijos Alejandro, María Dolores, María de las Nieves y Juan Francisco; hermana doña Asunción; madre política, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,  
Ruegan le tengan presente en sus oraciones.  
Varios señores prelados tienen concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Cervantes, 33.  
Puente, 1 (San Lorenzo).  
Santa Teresa, 24 (barrio del Carmen).

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 993.

### Regalos para REYES

La casa del siglo XV T.º 3871

### CAMIONES

Seguridad con frenos eléctricos  
ACCESORIOS LA UNION

### No es un sueño de la noche de Reyes... ES UNA REALIDAD

televisor  
**Wundermatic-Reyfra**  
de 19 pulgadas  
**10.500** pesetas  
(regalamos mesa)

**ELECTRODO, S. A.** Muerte y Vida, 21

**Este anuncio VALE DINERO**  
Un regalo propio de Año Nuevo y Reyes es una máquina de afeitar. Obsequie con ella a su esposo, hermano o novio aprovechando la oportunidad que  
MASIGAL — RADIO — T.V.  
les ofrece hasta el próximo día 6 de enero.  
VALE por 100 pesetas para adquirir una máquina de afeitar eléctrica  
PHILIPS  
DUAL  
REMINGTON  
Presentando este anuncio al efectuar sus compras  
MASIGAL Avenida Fernández Ladreda, 12

MUCHAS FELICIDADES en el año que comienza les desea a sus clientes y amigos  
**almacenes heredero**  
Gran surtido en artículos de piel para regalos de Reyes.  
VEAN ESCAPARATES

**Wundermatic-Reyfra**  
de 19 pulgadas  
**10.500** pesetas  
(regalamos mesa)

**ELECTRODO, S. A.** Muerte y Vida, 21

# Información Local

## GRAN EXPECTACION ANTE EL ENCUENTRO ACUEDUCTO Y EL PEGASO

Reina en nuestra ciudad un ambiente de gran expectación ante el partido que el domingo jugarán en El Peñascal el C. D. Acueducto y el C. D. Pegaso, líder del grupo. La magnífica trayectoria—juego vistoso y entusiasmo—del once segoviano, y la indudable valía del conjunto madrileño—en el que se alinean los ex gimnásticos Montoro y Vuela—prometen un choque disputado, de resultado incierto y de gran interés.

## AGENDA PARA MAÑANA

**SABADO 2 DE ENERO**  
Van 2 días de 1965; faltan, 363.  
Sol: De 7,28 a 17.  
Luna: De 7,32 a 16,40. Luna nueva las 21,17.  
Santoral: (Primer sábado de mes). La venida de Nuestra Señora del Pilar. Santos Isidoro, Martiniano, Siricio, obs.; Macario, ab.  
Misa (blanco): De Santa María en sábado (del tiempo de Navidad); gloria, prefacio de la Virgen.  
Pensamiento: «La verdad tiene que ser forzosamente más extraña que la ficción porque la ficción nos la hemos hecho nosotros a nuestra medida» (Chesteron).  
Efemérides: Año 1492; Granada se rinde a los Reyes Católicos.

## NOTICARIO JUVENIL

**Cursillos**  
Ayer fue clausurado en Coca el curso de formación de mandos menores que se ha venido desarrollando durante una semana y en el que han tomado parte 52 muchachos de la capital y la provincia. Al acto de clausura han asistido, junto con los mandos provinciales de Juventudes, las autoridades de Coca.  
También en La Granja se clausuró el curso local de mandos de Juventudes, organizado durante las vacaciones.

## DOS PAREJAS SEGOVIANAS PARTICIPARAN EN EL CAMPEONATO REGIONAL DE CASTILLA DE PELOTA A MANO

Este año participarán dos parejas de segovianos en el Campeonato Regional de Castilla representando a la Agrupación Deportiva «Atano III» de Educación y Descanso y a la reciente Federación Segoviana de Pelota, las cuales han efectuado las oportunas gestiones ante la Castellana para su inclusión en el calendario de esta interesante competición deportiva. Representarán a la capital los pelotaris Callejo y Sobrino y Sebastián y San Vicente. El primero y el tercero ya han actuado en la cancha del frontón Madrid en anteriores campeonatos. Para el día 3 está señalado el comienzo de la actuación de nuestras parejas. Callejo y Sobrino tendrán por contrincantes a Sacristán y Lorenzo y Sebastián y San Vicente a la formada por Rapado y Alvarez. Los partidos son por eliminatorias de grupo, figurando en grupo distinto los pelotaris segovianos.

## EJERCICIOS DE TIRO DE CAÑÓN Y FUSIL EN BATERIAS

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador militar me comunicó que en los días y horas del próximo mes de enero que a continuación se detallan, se realizarán ejercicios de tiro por las fuerzas de la guarnición:  
Desde el campo de tiro «Polígono de Baterías»:  
**De cañón**  
Academia de Artillería: los días 11, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 21, 25, 26, 27, 28 y 29, de 14,45 a 17,00 horas.  
**De fusil y mosquetón**  
Academia de Artillería: los días 14 y 21, de 9,00 a 12,00 horas.  
Regimiento de Artillería núm. 41: los días 8, 15, 22 y 29, de 9,00 a 12,00 horas.  
Base Mixta: los días 5, 8 y 22, de 16,00 a 18,00 horas.  
Lo que se hace público para general conocimiento en evitación de posibles desgracias.  
Segovia, 31 de diciembre de 1964. El gobernador civil.

**Empleados de comercio, banca, oficinas, trabajadores, etc., para vosotros está especialmente pensado el Bachillerato Nocturno.**  
nes navideñas y en el que han recibido formación los futuros jefes de escuadra de la Organización Juvenil.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Qué bonito amor» (S. C.)  
«Jumbo» (2), 110 m.  
«En el umbral de la vida» (S. C.)  
«El hombre de Oklahoma» (2), 80 m.  
«La isla misteriosa» (1), 100 m.

## ANTENA de MADRID

- Se ha propuesto construir grupos escolares en el Retiro
- También está proyectado un edificio en el Jardín Botánico
- Pasos subterráneos para peatones, y metálicos para camiones

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción).—A su tiempo informamos sobre la posibilidad de que fueran vendidas las escuelas de la Fundación Aguirre, de la calle de Alcalá, frente al Retiro, cuando el Ayuntamiento pudiera sustituirlas por otros grupos escolares mejores aun que estas magníficas escuelas.  
También informamos de que el Ayuntamiento trataba de conseguir, con bastantes esperanzas, que la empresa que compró el palacio de Montellano, en la Castellana, se lo cediera para el disfrute del vecindario, puesto que las ordenanzas de edificación en aquel sector exigen respetar el amplio jardín, retraquear fachadas y limitar alturas, todo lo cual hace que la construcción allí no resulte rentable.

Después se ha rumoreado, al parecer con bastante fundamento, que se había propuesto a la empresa propietaria del palacio de Montellano el cambio de esta finca por las escuelas Aguirre, previa construcción de dos grupos escolares en el Retiro.

Y añaden estos rumores que a este cambio se había opuesto terminantemente el concejal señor Maurera, entre otros motivos, por los dos siguientes: primero, porque el solar de Aguirre, en el que puede construirse un grandioso edificio comercial de gran altura, vale tres veces más que el palacio de Montellano, con su extenso parque, y segundo, porque el Retiro es un lugar «intocable» en el que no puede construirse, ya que fue cedido al Ayuntamiento para recreo y esparcimiento de los vecinos de Madrid.

Desde luego, la prensa y el vecindario se opondrían enérgicamente a que se edificara en el Retiro. Por otra parte, las escuelas Aguirre son una fundación benéfico-educativa que plantean un serio problema jurídico, pues si desaparecieran como tales escuelas, la finca revertiría a los herederos del fundador.

**EN EL JARDIN BOTANICO**  
Son frecuentes las tentativas de edificación en los jardines y parques públicos. En el del Oeste se permitió, todavía no hace mucho tiempo, construir un restaurante de explotación privada. La Casa de Campo se libró, afortunadamente, de la pretensión de un autódromo.

Ahora la amenaza—aparte de la disparatada idea de construir escuelas en el Retiro—apunta al Jardín Botánico, para el que se ha proyectado, por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, un edificio para la división de ciencias matemáticas, médicas y de la naturaleza, por un importe de cerca de siete millones de pesetas y cuya subasta se anuncia para el día 25 de enero.

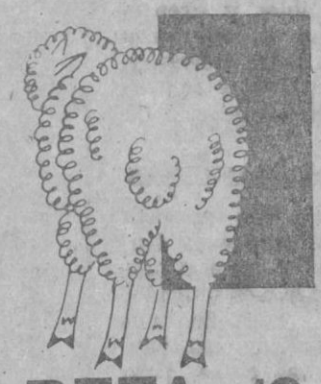
Si ni los mismos organismos oficiales respetan los espacios verdes en una población que pasa ya de los dos millones y medio de habitantes y se mantiene en vertiginoso crecimiento y que no cuenta con lugares apropiados en los que puedan jugar los niños y tomar el aire y el sol todos los vecinos, ¿cómo va a exigirse a la propiedad privada que reduzca sus ambiciones, dejando mayores espacios libres entre las nuevas edificaciones?

**PASOS SUBTERRANEOS**  
Entre el Ayuntamiento y la Compañía Metropolitana de Madrid se están estudiando la posibilidad de utilizar los accesos del «metro», en calles de mucho tránsito rodado, como paso subterráneo de peatones, de una a otra acera, instalando en ellos escaleras mecánicas que no necesitan templates o marquesinas.

Para mantener el tráfico pesado de camiones, se han instalado dos potentes pasos metálicos prefabricados en el puente de Praga, actualmente en derribo—porque amenazaba hundirse—para nueva construcción. Como la demolición del puente se hace longitudinalmente, aún queda una calzada para la circulación de vehículos ligeros y para el paso de viandantes.

## GANADERO:

Sus corderos de cebo quedarán bien rematados "con el riñón cubierto" complementando el pasto verde con



**PIENSO PROVIMI TIPO BETA-10**  
PRECIO, con saco de yute incluido, sobre fábricas de CIEMPOZUELOS, GUADIANA DEL CAUDILLO y JABALQUINTO, 4'90 Ptas. Kg.

La producción y el peso de sus ovejas aumentará, dándoles además de hierba.



**PIENSO PROVIMI TIPO BETA-30**

PRECIO, con saco de yute incluido, sobre fábricas de CIEMPOZUELOS, GUADIANA DEL CAUDILLO y JABALQUINTO, 4'55 Ptas. Kg.

Si no dispone de buen pasto verde, emplee

**ALFALFA DESHIDRATADA (en gránulo)**

PRECIO SOBRE JABALQUINTO (Jaén), 4,15 pts. Kg., con saco  
SOBRE CUALQUIER ESTACION DE LA PROVINCIA DE BADAJOZ, 4,40 pts. Kg. con saco  
SOLICITE PRECIO ESPECIAL PARA VAGONES COMPLETOS.

# MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales

Jefatura de Obras Públicas de Segovia

Alhóndiga, 4

## EXPROPIACIONES

EXPEDIENTE de expropiación forzosa, incoado con motivo de las obras de «PROYECTO REFORMADO DEL DE ACONDICIONAMIENTO DE LOS ACCESOS A SEGOVIA POR LA C. N. 601 DE MADRID A LEON POR SEGOVIA Y C. N. 110 DE SORIA»

A PLASENCIA (Plaza Oriental del Acueducto). Término municipal de SEGOVIA. (Expediente número 1.)  
De acuerdo con el párrafo d) del artículo 20 de la Ley 194 de 1963, de 28 de diciembre, y al estar incluidas las obras arriba referenciadas en el

Programa de Inversiones Públicas del Plan Económico-Social 1964-1967, se declara de URGENCIA el expediente que comienza a los efectos de expropiación forzosa. En su virtud y conforme a lo dispuesto en el artículo 56 del Reglamento de Expropiación Forzosa de 26 de abril de 1957 para cum-

plimiento de la Ley de 16 de diciembre de 1954, se abre información pública a fin de que los titulares abajo expresados, y cuantas personas resulten interesadas, en la presente expropiación, puedan formular por escrito ante esta Jefatura y hasta el levantamiento de las Actas previas, las alegaciones que consideren oportunas a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hayan padecido al relacionar los bienes afectados por el presente expediente de urgente ocupación.

Segovia, 29 de diciembre de 1964. El ingeniero jefe. (Rubricado).

## Relación que se cita

N.º de finca	PROPIETARIO	Planta	Calle	Arrendatario	Observaciones
1	Don Juan Alvarez	Sótano, bajo y primero	Resolana, núm. 4	Don Juan Alvarez	Viviendas y Almacén
2	Doña Ramona Carretero	Principal Primero Bajo	Resolana, 2, y San Juan, 1 Resolana, 2, y San Juan, 1 Resolana, 2, y San Juan, 1 Resolana, 2, y San Juan, 1 Resolana, 2, y San Juan, 1	Don Serapio Bermejo Don Luis Ramos Doña Ramona Carretero Don Serapio Bermejo Don Luis Ramos	Vivienda Vivienda Vivienda Almacén de Droguería Notaría
3	Doña Carmen y doña Clara de Frutos...	Bajo Primero	San Juan, número 3 San Juan, número 3 San Juan, número 3	Don Francisco Martín Calleja Doña Carmen y doña Clara de Frutos Don Francisco Martín Calleja	Vivienda Vivienda Taller de sastrería
4	Don José Pérez Barahona	Tres plantas	San Juan, número 5	Don José Pérez Barahona	Viviendas
5	Hermanos González	Bajo Segundo, derecha Segundo, izquierda Bajo Bajo Primero Primero Primero	San Juan, número 7 San Juan, número 7 San Juan, número 7 San Juan, número 7 San Juan, número 7 San Juan, número 7 San Juan, número 7 San Juan, número 7 San Juan, número 7	Doña Felisa Gómez García Doña Julia González Don Alfredo González Don Alfredo González Don Antonio Fernández Pérez Don Martín Sierra Don Alejandro Rodríguez Hermandad Alféreces Provisionales Sociedad Deportiva Excursionista Don Arturo García y García	Vivienda Vivienda Negocio de Camisería Vivienda Pollería Cuchillería Negocio Reparación de Radios Oficinas Oficinas Apuestas y Publicidad
6	Don Pedro Escorial y don Pedro Hernández Ramos	Plaza Conde Cheste, núm. 6			Patio adosado al edificio
7	Herederos de don Calixto Llorente	Bajo	Carretera Boceguillas, núm. 1 Carretera Boceguillas, núm. 1	Don Mariano Llorente	Vivienda
8	Hros. de D. Felipe Martín Manrique...	Primero Segundo Bajo Bajo	Carretera Boceguillas, núm. 8 Carretera Boceguillas, núm. 8 Carretera Boceguillas, núm. 8 Carretera Boceguillas, núm. 8	Don Luis Lorenzo Martín Viuda de don Felipe Martín Don Luis Martín Manrique Transportes Fraga	Vivienda Vivienda Reparación de coches Agencia de Transportes

Segovia, 29 de diciembre de 1964.—El ingeniero jefe, P. Epeldegui.

## TV PROGRAMAS para MAÑANA

**SOBREMESA:** 1,00, Avance de tele. diario. 1,03, Documento, 2,00, Sonría, por favor. 2,50, En antena, el teatro. 3,00, Telediario, 3,20, Fin de semana. 3,40, Edición especial, 4,00, Sesión de tarde («Marty»).  
**TARDE:** 5,45, Sólo para menores. 6,00, Nuestro amigo el libro. 6,30, Don Gato.  
**NOCHE:** 7,00, Teatro para jóvenes. 8,00, La aventura de la música. 8,30, Campeones. 8,50, Dibujos animados. 9,00, Tal para cual. 9,30, Telecrónica. 9,45, Telediario. 10,00, Avance de programas. 10,03, Dick van Dike. 10,30, Sábado 64 («El conde de Luxemburgo»). 12,00, Confidencias. 12,30, Telediario, avance de programas, despedida y cierre.

## TV IBERIA

Muchas facilidades para su compra  
Asistencia técnica garantizada  
**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**  
Avda. Fdez. Ladreda 6. T. 26-12

# DE GAULLE PREVE QUE 1965 estará lleno de acontecimientos

▲ No pronostica nada catastrófico, pero asegura que no nos aburriremos

Paris, 31.—El general Charles de Gaulle ha pronosticado que el año 1965 será un año lleno de acontecimientos.

"No preveo nada catastrófico, pero, sin duda, el nuevo año estará lleno de acontecimientos. En todo caso puedo asegurar que no nos aburriremos."

Estas declaraciones las ha hecho el general De Gaulle ante un grupo de periodistas que fueron a felicitarle el Año Nuevo.

## LA ALIANZA ATLANTICA

Al contestar a la pregunta de uno de los periodistas sobre la cuestión de la Alianza Atlántica, el presidente respondió:

"No debemos confundir el Pacto del Atlántico, es decir, la Alianza, con su organización; la Alianza

continuará, pero creo que su estructura actual no durará mucho. La Alianza existe y debe continuar existiendo, pero la organización dependerá de las circunstancias."

"Los Estados Unidos y Francia ya existían antes de la Alianza y sus relaciones eran bastante buenas, quizá mejores que lo que son en estos momentos", dijo el general De Gaulle.

## LAS ELECCIONES FRANCESAS

A continuación dijo que las elecciones presidenciales francesas tendrán lugar en diciembre del año próximo, según lo prevé la Constitución, pero—continuó—"uno no sabe nunca lo que puede ocurrir. Una bala puede cambiar muchas cosas, pero no todas las balas dan en el blanco". Efe.

## El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

# Inauguración del primer "Hogar Español" en Londres

Londres, 31.—El embajador de España, marqués de Santa Cruz, inauguró anoche los locales de un «Hogar Español», creado en esta capital, para atender a las necesidades sociales y de entretenimiento de los trabajadores españoles.

Este hogar, el primero que se crea en Inglaterra, está situado en el número 47 de Palace Court, Bayswater, distrito W. 2, de Londres. Es un edificio de varias plantas con capilla propia, hall y bar para trescientas personas, que cuenta incluso con un «jukebox» de modernos discos, una sala de conferencias y proyección, así como varias salas de estar.

# SOLUCION DE COMPROMISO A LA CRISIS DE VIETNAM DEL SUR

Los generales aceptan un Consejo Consultivo que asesore al Jefe del Estado

Saigón, 31.—Los generales survietnamitas, después de dos días de conversaciones en la vecina ciudad veraniega de Vung Tau, se han puesto de acuerdo con los actuales dirigentes civiles respecto a una solución de compromiso a la actual crisis política, según se ha sabido hoy en fuentes generalmente bien informadas.

En estos medios se dice que los generales han aceptado el establecimiento de un consejo consultivo, cuya misión será asesorar al Jefe del Estado, Fan Jac Suu, en cuestiones legislativas y preparar la convocatoria de un consejo nacional, como órgano legislativo permanente.

Los generales entregaron los poderes legislativos a Suu, después de disolver a la asamblea legislativa provisional el 20 de diciembre, decisión acogida con evidente disgusto en los medios norteamericanos.

Los jóvenes generales han reafirmado su apoyo al mayor general Nguyen Kahn, pero subrayan la necesidad de restablecer las estrechas relaciones con la misión norteamericana en Vietnam del sur, informan las citadas fuentes.—Efe.

## La primera fase del programa naval comprende...

(Viene en la página 8)

turas y métodos de trabajo para llegar a niveles de rentabilidad comparables a los hoy normales en Europa. NO SE CONSIDERA ACONSEJABLE INVERTIR SETENTA MIL MILLONES

Esta es la razón por la que el Gobierno, bien a su pesar, no considera aconsejable en el momento actual la inversión de setenta mil millones de pesetas, en diez años, en el programa naval estudiado, y ha ordenado a la Marina acometerlo por fases, adaptándose a las disponibilidades presupuestarias y estructurándolo en forma tal que cada fase al solaparse con la anterior vaya contribuyendo al programa naval definitivo.

La primera fase del programa naval, compuesto de cinco fragatas corvetales (Tartar) y dos submarinos tipo «Daphne» a construir en ocho años e importando diez mil millones de pesetas, es la hoy aprobada por la Junta de Defensa Nacional, y cuya construcción se llevará a efecto.

El almirante Nieto Antúnez, para terminar, dijo: —Es mi deseo final dar siempre información verídica y objetiva, que sea por una parte destruye ilusiones, se enfrenta por otra con la realidad de los hechos y nos obliga al esfuerzo constante que permitirá, Dios mediante, acortar los planes de ejecución del programa naval y dotar a España de la fuerza naval que a su prestigio histórico corresponde.

La cultura dignifica al hombre y le hace capaz de mayor rendimiento en el trabajo. Insíscríbete en Estudios Nocturnos de Bachillerato. El Estado, a través de Protección Escolar, te ayudará económicamente en la medida que necesites

# MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales

Jefatura de Obras Públicas de Segovia

Alhóndiga, 4

## EXPROPIACIONES

EXPEDIENTE de expropiación forzosa, incoado con motivo de las obras de «PROYECTO REFORMADO DEL DE ACONDICIONAMIENTO DE LOS ACCESOS A SEGOVIA POR LA C. N. 601 DE MADRID A LEON POR SEGOVIA Y C. N. 110 DE SORIA»

A PLASENCIA (Plaza Oriental del Acueducto). Término municipal de SEGOVIA. (Expediente número 2).

De acuerdo con el párrafo d) del artículo 20 de la Ley 194 de 1963, de 28 de diciembre, y al estar incluidas las obras arriba referenciadas en el

Programa de Inversiones Públicas del Plan Económico-Social 1964-1967, se declara de URGENCIA el expediente que comienza a los efectos de expropiación forzosa. En su virtud y conforme a lo dispuesto en el artículo 56 del Reglamento de Expropiación Forzosa de 26 de abril de 1957 para cum-

plimiento de la Ley de 16 de diciembre de 1954, se abre información pública a fin de que los titulares abajo expresados, y cuantas personas resulten interesadas, en la presente expropiación, puedan formular por escrito ante esta Jefatura y hasta el levantamiento de las Actas previas, las alegaciones que consideren oportunas a los efectos de subsanar posibles errores que se hayan padecido al relacionar los bienes afectados por el presente expediente de urgente ocupación.

Segovia, 29 de diciembre de 1964. El ingeniero jefe. (Rubricado).

## Relación que se cita

N.º de finca	PROPIETARIO	Planta	Calle	Arrendatario	Observaciones
1	Don Ignacio García Martín		Ochoa Ondátegui, número 1		
2	Doña Consuelo Ciruelos	Segundo, derecha Segundo, izquierda Tercero, derecha Tercero, izquierda Bajo Bajo	Ochoa Ondátegui, número 3 Ochoa Ondátegui, número 3 Ochoa Ondátegui, número 3 Ochoa Ondátegui, número 3 Ochoa Ondátegui, número 3 Ochoa Ondátegui, número 3 Ochoa Ondátegui, número 3	Don Juan Sanz Herrero Don Fidel Blanco Doña Carmen Santa María Don Leoncio Otones Don Leoncio Otones Don Damián García Don José Luis Salcedo	Vivienda Vivienda Vivienda Vivienda Bar «Pingüino» Bar «Los Gabrieles» Academia «El Acueducto»
3	Don Francisco Fernanz Alonso	Primero y segundo Bajo	Ochoa Ondátegui, número 5 Ochoa Ondátegui, número 5 Ochoa Ondátegui, número 5	Doña Felicitia Fernanz Velasco Doña Felicitia Fernanz Velasco	Vivienda Frutería
4	Don Ignacio García Martín	Primero Bajo	Ochoa Ondátegui, número 7 Ochoa Ondátegui, número 7 Ochoa Ondátegui, número 7	Don Fermín Postigo Don Fermín Postigo	Vivienda Bar «Postigo»
5	Don Ignacio García Martín	Bajo, derecha Bajo, centro Bajo, izquierda Primero, derecha Primero, centro	Ochoa Ondátegui, número 9 Ochoa Ondátegui, número 9 Ochoa Ondátegui, número 9 Ochoa Ondátegui, número 9 Ochoa Ondátegui, número 9	Don Epifanio Rincón Don Angel Rincón Don Eugenio Pascual Don Ricardo Lucero Don Francisco de Blas	Vivienda Vivienda Vivienda Vivienda Vivienda
6	Don Paulino Arranz Gómez	Planta baja Planta baja Primero Primero	Ochoa Ondátegui, número 11 Ochoa Ondátegui, número 11 Ochoa Ondátegui, número 11 Ochoa Ondátegui, número 11	Don Paulino Arranz Gómez Doña María Presentación Lobo Señora viuda de Lainez Don Paulino Arranz Gómez	Almacén de piensos Mercería Vivienda Vivienda
7	Herederos de don Eulogio Alvaro	Primero, izquierda Segundo Tercero Principal, derecha Principal, izquierda Segundo, derecha Segundo, izquierda Tercero Ferretería Hispano, S. L.	Ochoa Ondátegui, núm. 2, y Fernán García, núm. 13 Idem, idem, idem Idem, idem, idem Idem, idem, idem Idem, idem, idem Idem, idem, idem Idem, idem, idem Idem, idem, idem	Herederos de don Eulogio Alvaro Viuda de don Agustín de las Heras Don Maximiliano Yanguas Don Jesús de Alvaro Don Seraffín Arnanz Don Bibiano Sanz Don Eulogio Alvaro Don Ruperto Santa María Ferretería Hispano, S. L.	Vivienda Vivienda Vivienda Vivienda Vivienda Vivienda Vivienda Vivienda Local de Negocio
8	Don Toribio García de Andrés	Bajo central	Alamillo, número 1 Alamillo, número 1 Alamillo, número 1	Don Valeriano Garrido Don Feliciano García Don Valeriano Garrido	Vivienda Fabricación de lápidas y trabajos escayola Vivienda
9	Don Alberto García Herranz	Primero	Alamillo, número 3 Alamillo, número 3	Doña Felisa Escobar	Vivienda
10	Doña María Santiuste	Primero Planta baja Planta baja	San Juan, número 10 San Juan, número 10 San Juan, número 10	Doña María Santiuste Don Angel Sanz Egidio Don Ricardo Olmos	Vivienda Negocio de bicicletas y aparatos de radio Negocio de pieles y calzado
11	Don Francisco Lezcano	Bajo, izquierda Primero, derecha Primero, izquierda	San Juan, número 12 San Juan, número 12 San Juan, número 12	Don Benito de Castro Don Francisco Lezcano Don Benito de Castro	Vivienda Vivienda Vivienda
12	Doña María Santiuste	Planta baja Bajo y primero	San Juan, número 14 San Juan, número 14	Doña Petra Matesanz Don Aurelio Hernández	Negocio de accesorios de automóviles Bar «Racimo de Oro»
13	Don Toribio García de Andrés	Bajo	Avda. Padre Claret, número 2 Avda. Padre Claret, número 2	Don José Márquez	Accesorios de automóviles
14	Doña Gregoria Moreno	Principal Bajo Bajo	Avda. Padre Claret, número 4 Avda. Padre Claret, número 4 Avda. Padre Claret, número 4	Don José Llusia «García San Frutos», «Auto Ibérica»	Vivienda Negocio de accesorios de automóviles Administración de Línea de automóviles

Segovia, 29 de diciembre de 1964.—El ingeniero jefe, P. Epeldegui.

## Casera, S.A.

Compañía Hispano Americana de Capitalización  
Domicilio social: Orfila, 6, Madrid  
Títulos amortizados por su valor nominal  
Sorteo del 31 de diciembre:  
ZUR-PNU-CHJL-ZUP  
WMN-LJD-PMH-COI  
Delegación: Colón, 3

El mejor obsequio de Reyes

la elegancia suprema de una joya

Collares de perlas cultivadas, Sortijas y pulseras de coral, Sortijas y pendientes de brillantes, Brazaletes de oro, etc.

Toda una maravillosa colección en la joyería de mas alta distinción

## ATALAYA

Abrimos

el día 5 hasta las 12 de la noche

Avda. Fdez. Ladreda, 12  
Teléfono 2828

# MIRADOR

# FEMENINO

## NOSOTRAS EN 1964

# La mujer en el Concilio, NOTA DESTACADA DEL AÑO FEMENINO

Las azafatas del pabellón de España en la feria de Nueva York, gentiles embajadoras de nuestra Patria ante el mundo  
**UNA ESPAÑOLA, RITA PULIDO, LA MUJER MAS BELLA DE LA OLIMPIADA DE TOKIO**

BODAS PRINCIPESCAS: IRENE DE HOLANDA, ANA MARIA DE DINAMARCA Y CLAUDIA E ISABEL DE FRANCIA

### La gran duquesa Carlota de Luxemburgo ha sabido retirarse dignamente a la vida privada

Si cada día, como se ha dicho y escrito repetidamente, tiene su afán, cada año tiene 365 afanes cuando no es bisiesto, porque este que agoniza hemos tenido 366, y con los afanes, color y vertiente.

Hay años rojos de guerra, negros de revoluciones, y otros más serenos, más encalmados, que son los que convienen. Este que se nos va, que es tan poquita cosa tan poquitos días, ha tenido un perfil femenino, y es posible que quede para los futuros y para el futuro como «El Año de la Mujer», pues es el primero en una lluvia de católicos siglos, en que las hijas de Eva fueron admitidas a participar como auditoras en las sesiones del Concilio.

Dos españolas alcanzaron, por este motivo, que se ocuparan de ellas los medios informativos. La madre Estrada, superiora general de las Siervas del Sagrado Corazón, y doña Pilar Bellosillo, presidenta de la Unión Mundial de Organizaciones de Mujeres Católicas.

entre todos aquellos en que ha intervenido la mujer durante 1964, y que es la noble contrapartida de extravagancias de mal gusto y de moralidad menos que dudosa, como el intento de acimatar en las playas los monobikinis, que no se impuso, afortunadamente, pues, todavía quedan restos de pudor.

hombre quiere a su lado una mujer con «charme», siempre que se trate de un don natural y no de un subterfugio para conseguir su objetivo. Si una dama no reúne tales características, se convierte en un ser insostenible en la escena política.

Carlota de Luxemburgo, después de cuarenta y cinco años de reinado en su minúsculo y bello país, ha abdicado en su hijo el gran duque Carlos, casado con la princesa Josefina Carlota de Bélgica.

tamiento deportivo y que no hubo tirones de pelos, sino abrazos, apretones de manos y felicitaciones de las vencidas a las vencedoras.

Medallas de oro, de plata y de bronce para las venus del deporte. Últimamente que no nos haya tocado más que la mención de belleza. Otra vez será.

## DISTINTOS MODOS Y MODAS

Por el entretener de los días han pasado otras mujeres con distintos modos y distintas modas.

Un aplauso para la señorita Pulido, que fue del bello archipiélago canario al lejano archipiélago nipón, y que destacó por su gracia femenina en la Olimpiada de Tokio. En Roma sucedió algo semejante: nuestras chicas fueron las más elegantes, lo que demuestra que la mujer española de hoy sí ha logrado la esbeltez de la palmera no ha alcanzado aún la fortaleza de la encina.

americanas, blancas y negras, han que Gotha no faltan príncipes ni princesas en estado de merecer, giro grato a nuestras abuelas, en los ecos de la sociedad de dimensión internacional han asomado nuevos rostros como el de Ana de Inglaterra y el príncipe Carlos, a quien las opiniones femininas coincidieron en encontrarlo muy «beate», lo que no recogerá a las damas monárquicas de la Gran Bretaña, amigas, y hacen perfectamente, de lo solemne.

Continúa la mujer desempeñando un papel importante en todas las actividades, como lo desempeñaba la joven española Doroa Colmenares, fallecida en plena juventud, doctorada en actos tan difíciles y arduos, como puede serlo el de secretaria particular del señor Tshombé, en el revuelto y revolucionario Congo exbelga.

En las últimas elecciones norteamericanas han participado en gran número las mujeres, y en gran número también dieron su voto al candidato que les pareció más idóneo para conservar la paz en el mundo. La señora Johnson, esposa del presidente electo, se nos ha mostrado en los noticieros y en las páginas de las revistas, como una dama que sabe moverse en cualquier circunstancia y lo hará perfectamente en la Casa Blanca.

### LA MUJER POLITICA

Una de las tres mujeres que forman parte del gobierno de Harold Wilson en Inglaterra, la ministra de Ayuda al Desarrollo, señora Bárbara Castle, ocupándose de cómo ha de manifestarse la mujer en su quehacer político, ha dicho, muy acertadamente:

«Ningún hombre está dispuesto a colaborar con una mujer inteligente y enérgica, si es aburrida. El

Figura también, aunque mínima, ha sido una jovencita que canta cosas tiernas con el matiz leve y cursi que le dictan los autores de las letras; Gigliotta Cinquetti, que ganó el Premio de la Canción de San Remo con el «No tengo edad para amarte», con la vocación de Cenicienta antes de perder el zapato.

## «No tengo edad...»

Una mujer que se hizo pasablemente popular en 1953 y ha pugnado por que no se le olvide durante 1964, ha sido Marina Oswald, la viuda del presunto asesino de Kennedy, que parece ser la única que está absolutamente segura de que el asesinato de Kennedy lo cometió su difunto marido.

Así será, si a usted le parece, señorabito récords y han superado marcas en los cien metros libres, en los cuatrocientos metros vallas, en toda clase de carreras pedestres, en lanzamientos y en la natación. La enumeración de todas las triunfadoras resultaría excesivamente larga. Limitémonos a señalar su correcto comportamiento.

## Ternura femenina en la operación Plus Ultra

Señalemos la simpática Operación Plus Ultra que premia a los niños que realizan obras meritorias y en cuyo grupo figuraron varias niñas que no probaron ser prematuras maestras en la catedral de la ternura y de la generosidad.

La moda de 1964 puede decirse que ha sido una moda estabilizada, con algunos conatos inéditos, y en la última temporada la preponderancia del pantalón femenino en cualquier momento, y según la actividad o el deporte a practicar, pantalones de brocado o pantalones de cuero.

Los temas de las conversaciones femeninas han continuado, siendo el del servicio doméstico, cada vez menos, porque cada vez hay menos servicio doméstico, y el de la carestía de las vituallas, porque cada día están más caras las vituallas.

Hubo fuertes aplausos y grandes lloas de labios femeninos al ayuntamiento de Madrid por la Operación Limón y Naranja. Y a todos los ayuntamientos que se ocuparon de mejorar precios.

Un año más, o si se prefiere, un año menos. Distinto por alguno de los hechos mencionados. El más interesante de todos, el de la participación de Fémnia en el Concilio, un concilio en que se debaten temas que interesan, de manera principal, a las mujeres.

No ha sido mal año, pero confiamos en que 1965 va a ser mejor.—(Colaboración Logos).

### Lea Vd. EL ADELANTADO

# Quando los niños sienten miedo

## IDEAS CLARAS, COMPRESION Y CARIÑO, LA MEJOR MEDICINA

La imaginación infantil se desborda con la cosa más nimia. Una lectura, una conversación oída a los mayores, da al pequeño tema más que suficiente para aumentar su maravilloso mundo interior.

Sin embargo, los niños no siempre imaginan cosas bonitas o agradables, ya que su espíritu, sensible y abierto a todas las sensaciones, crea a veces seres monstruosos que les producen un terror enorme.

Muchos padres se lamentarán de que sus hijos son muy miedosos, de que son incapaces de entrar en una habitación a oscuras, o a través solos el pasillo. Muchas veces, los pequeños buscan la compañía de sus hermanos, aunque sean más pequeños que ellos o van cantando a voz en grito, como si con esto pudieran ahuyentar «los malos espíritus» que imaginan escondidos en cualquier lugar del pasillo. Y lo peor de todo, es que en la mayoría de estos casos el temor es infundado.

Peró, ¿por qué sienten los niños miedo? Hay que tener en cuenta varios factores: la sensación

que tiene el niño de su poca fortaleza, la soledad, un ruido o un movimiento inesperado, pueden producir temor al niño, sobre todo si desconoce su procedencia.

### GUERRA A LA IGNORANCIA

El ejemplo de los mayores también tiene su influencia en los niños, en lo que se refiere al problema del miedo. Si una madre tiene miedo de algo, una tormenta, o la misma oscuridad, este estado de ánimo repercutirá también en los niños.

### Por María Rosa TRELLES

ños, de forma que casi resultaría imposible después hacerle desistir de sus absurdos temores.

Una costumbre muy antigua, pero que resulta un procedimiento inadecuado y antipedagógico, es el de asustar a los niños diciéndoles que se los va a llevar «camuñas», o el «coco», o amenazarles con encerrarlos en el «cuarto de las ratas».

Otro factor en los temores del niño es la igno-

# UNA CASA DE CAMPO NO ES NECESARIAMENTE UN LUJO

La sencillez, mezclada con algunos detalles de ambiente, suficientes para lograr un resultado agradable y económico

La madera, elemento de construcción y decoración

Todos hemos soñado alguna vez con poseer una casa de campo, donde veranear o pasar los fines de semana. Y, como es natural, pretendemos que esa casa sea amplia, moderna y decorada como si fuera nuestra residencia habitual. Pero esto ya parece un lujo. Y decimos parece porque, con un poco de ingenio, puede hacerse realidad este sueño.

### Por Dolores SEEBER

Lo más práctico y económico es la casa de madera. Es posible que alguien piense que es poco elegante, pero eso depende únicamente de cómo se presente. No hay que recurrir al caserón. Se puede hacer una casita pequeña, fácil de limpiar y de tener siempre a punto. Veámosla por partes.

En primer lugar, un cuarto amplio para living y comedor, en el que recibir a las visitas. La parte de comedor constará de una mesa rectangular de madera, montado sobre dos caballetes. Sillas también

de madera, lisas. Un cuadro moderno, de ambiente otoñal, sería muy apropiado. La ocupada por la mesa puede llevar una estera de esparto.

En el living se colocará un sofá y dos butacas tapizadas de tela verde. Estará situado frente a la chimenea, grande y con adornos de bronce. A los costados, pequeños objetos de cobre o estaño. Una cabeza de ciervo, en el centro, daría mucho ambiente al conjunto. Para terminar, se pueden colocar unos bancos tapizados en estera.

### TRES CUARTOS SOLAMENTE

No son necesarios más, el de matrimonio con una cama y una mesa. Una araña de bronce, con globo de palina. Las cortinas y la colcha en lona, preferentemente amarilla. Junto a esta habitación, irá un cuarto de baño de azulejos amarillos. Algunos tiestos de porcelana, con flores, irán bien.

El cuarto de las niñas, como el de los niños, llevará camas dobles. Las cortinas lisas, dejan a las colchas como elemento decorativo.

Las colchas serán las que den

vida y alegría a estos dos cuartos. Estarán hechas de trozos de tela (cuadrados de 40 centímetros de lado) de todos los colores posibles. Esto resultará una explosión cromática, pero con un poco de buen gusto puede resultar armónica. No se trata de colocar colores de cualquier forma, sino estudiando la combinación.

Cada cuarto llevará un baño independiente, gris el de los chicos y rosa fuerte el de las chicas. Y no quedará más que la cocina.

### LA MADERA COMO DECORACION

Es preferible renunciar a los baldosines claros, difíciles de mantener limpios. Es suficiente, y mucho más apropiada, la madera barnizada o encerada. Será conveniente colocar una campana, que elimine la grasa, el humo y los malos olores. Las paredes pueden ser adornadas con cacharros de cobre. Por las condiciones de la casa, resultan más prácticas las hiletas de alumi-

nio, cuya limpieza es bastante sencilla, pues basta con pasarles un trapo mojado en detergente.

La cocina, la máquina de lavar la ropa y demás utensilios similares irán en nichos, contra las paredes, con lo cual se ganará bastante espacio. Ya está la casa terminada. De una forma sencilla y económica. Y el resultado es bastante agradable.—(Europa Press.)

# EL JUGUETE CARO NO ES EL MEJOR REGALO para el NIÑO

LOS REGALOS ENTRAN TAMBIEN EN LOS PLANES EDUCATIVOS Fomentar y mantener la ilusión es lo más importante en el día de Reyes

Es muy frecuente encontrarse en estos días chiquillos por todas partes, pegados a las grandes lunas de los escaparates de juguetes. Muchos se los saben ya de memoria. Cada vez que pasan, se detienen para mirar si el juguete deseado sigue en su sitio... Desde luego, todos saben perfectamente lo que quieren. Ya no piden un caballo de cartón como antaño, aunque las cartas conservan la misma ingenuidad. Pero si piden fantásticos juguetes que ilusionan igualmente a grandes y chicos.

El 6 de enero es una fecha señaladísima en el mundo de los niños. También lo es para los padres. En la psicología infantil y en la educación juega un papel muy importante este día. Los regalos recibidos pueden reducir una desilusión, o por el contrario su cantidad y calidad pueden inducir al niño a no valorizar lo que les rodea.

Realmente, si habitualmente se sugiere, los hijos pedirán regalos que les orienten sus padres. No se trata de imponerse un gusto. Dándoles libertad para elegir, se puede encarrilar sus preferencias y se les puede formar.

No hace falta que los juguetes sean carísimos, ni que los padres tengan que hacer un sacrificio para re-

galarlos. En muchas ocasiones el regalo caro lo suple la ilusión. Y esta ilusión es la que hay que conseguir inculcarles. Es un proceso largo y difícil. Se podría decir que desde el día de Reyes del año anterior empiezan a pensar qué les dejarán el próximo.

Otras veces son los padres los encaprichados con un juguete especial y bajo la disculpa de los crios...

Pero lo que nunca se debería olvidar es que un niño, desde que nace se le empieza a educar. Prácticamente en los primeros años pasan la mayor parte del día, y en casi todas las ocasiones con las cosas más inverosímiles, un papel, una muñeca vieja o un coche fabricado por ellos mismos.

La primera reacción ante un juguete es desstriparlo. En ese caso evitemos un disgusto si dicho juguete no tiene un alto valor económico. Pero también se puede desarrollar su espíritu constructivo con juguetes que ellos mismos tengan que hacer. En este sentido hay maravillas, mecanismos, construcciones coches desarmables, fuertes, del Oeste, e incluso ciudades que puedan «urbanizarse». Los libros son también un buen regalo, que excita la imaginación e incluso educan bajo pretexto de aventuras o láminas de colores, para niños algo mayores.

### EL UNICO REGALO CARO

Hay casos, sin embargo, en los que el precio no debe de ser un obstáculo, siempre que se pueda. No es lo mismo regalar la mejor muñeca del mercado, que regalar una bicicleta. El primer caso sería inútil. Una bicicleta o unos patines «kars» un columpio, un balón, un equipo de sierra, bien valen un esfuerzo por parte de los padres, porque contribuirán a que los chicos hagan deporte, estén al aire libre y revuelvan menos en casa.

Se trata pues, de regalar a los chicos cosas que contribuyan a formarlos, a darlos responsabilidad y a que hagan deporte.—(Europa Press.)

ROSA GOÑI

## Nuevos rostros en el almanaque GOTHA

Como en las páginas del Almanaque.

Las mujeres han mostrado su velocidad y preparación en Tokio, Rusia.

# Aquí, todos los DEPORTES

## España venció a Bélgica en la inauguración del II Campeonato Mundial Universitario de Balonmano

Madrid, 1.—Con un fácil triunfo de la selección española sobre la de Bélgica, por 27-9, se inició ayer en el Palacio de Deportes de Madrid el II Campeonato Mundial Universitario de Balonmano, en el que participan los equipos de Alemania, Bélgica, España, Finlandia, Francia, Holanda, Marruecos, Portugal, Suecia y Túnez.

El acto inaugural comenzó con el desfile de los equipos participantes, los cuales formaron en el centro de la pista. La masa coral mixta universitaria del S. E. U. de Madrid cantó el «Gaudeamus Igitur», al tiempo que se izaban las banderas de España, del Sindicato Español Universitario y de la Federación Internacional Sport Universitaire.

### TENIS

Valencia, 31.—El campeón de España Manuel Santana se ha proclamado vencedor de la XXVII Copa Faulcombridge, concurso internacional de tenis. En la final, Santana venció al colombiano William Alvarez.

En la final individual femenina, la campeona de España Carmen Hernández Coronado perdió ante la campeona «junior» de Estados Unidos, Julie Heldman.

En la final doble de damas, la pareja americana formada por las señoritas Julie Heldman y Mary Habitch, venció a la pareja española Hernández Coronado-Cajigal.

Miami Beach (Florida), 31.—Colombia ha derrotado a España 2-1, en la tercera ronda del Torneo Internacional Juvenil por Equipos de Tenis de Miami Beach.

Parciales: Jaime Velasco (Colombia) vence a José Guerrero, 3-6, 6-4, 6-2. Andrés Escobar (España) vence a Iván Molina, 6-3, 6-4. Velasco y Molina vencen a Escobar y Guerrero.

### FUTBOL

Zurich, 31.—Todos los países africanos han decidido boicotear el Campeonato mundial de fútbol de 1966, según ha anunciado hoy la F.I.F.A.

Los dos últimos países africanos inscritos en la competición, Argelia y Libia, han informado a la F.I.F.A. de su retirada. Las demás naciones africanas se retiraron con anterioridad, en protesta contra los grupos eliminatorios previstos por la organización mundial.

Parece que Di Stéfano está dispuesto a jugar en Chamartín contra el Real Madrid, pero Kubala no tiene aún decidida la alineación del equipo.

Otto Bumbel ha manifestado que no insultó al árbitro, pero que si su sanción sirve para cortar el juego duro, la acepta gustosamente. Gloria, por su parte, afirma que él no dijo nada sobre las relaciones entre el árbitro y el Real Madrid. Gómez Arribas ha manifestado que cree que Cortizo no quería ir a por el hombre, y desea que le den derecho a defenderse.

## “EL VITI”, cogido en Cali

El toro le produjo una herida en la sien derecha

Cali (Colombia), 31.—Quinta corrida de feria con ganado de González Piedrahita.

Murillo quedó muy bien, cortando una oreja. Bien Romero, con petición y vuelta al ruedo.

El Viti realizó una majestuosa faena a su primero, logrando una oreja. En su segundo, peligrosísimo, consiguió dominarlo, pero al final de la faena el bicho lo cogió causándole una herida en la sien derecha. Murillo remató al animal.

En la clínica Occidente, donde ha ingresado El Viti, se ha informado que los médicos han ordenado al diestro reposo absoluto por espacio de cuarenta y ocho horas, quedando bajo observación.

Las radiografías revelan que el torero no sufrió aparentemente lesiones de gravedad como consecuencia del varetazo recibido.—Efe.

### La cogida

Cali (Colombia), 31.—Según la agencia «Associated Press», cuando lidiaba el sexto y último toro de la tarde, de nombre «Mochuelo», el famoso diestro español «El Viti», resultó cogido por la piana derecha, lanzado al aire y, al caer, boca abajo, sobre la arena, el toro le golpeó en la cara, ocasionándole una grave conmoción cerebral. «El Viti» perdió el sentido.

El trágico accidente ocurrió en la plaza Monumental de Cali, y el toro, de la ganadería González Piedrahita, pesaba 440 kilos.

Una hora después de la cogida, «El Viti» fue trasladado desde la plaza en ambulancia, hacia la sala de urgencia de una clínica, donde comenzó a recobrar el sentido, después de aplicársele oxígeno y suero.

derse de la descalificación por tres meses.

### BOXEO

El púgil español Ben Ali ha conseguido uno de los trofeos que anualmente concede la Compañía del Ring a los más destacados boxeadores franceses y europeos del año.

La Unión Europea de Boxeo ha pedido oficialmente a la Comisión Mundial de Boxeo que el thailandés Kingpecht, campeón mundial de los moscas, sea desposeído de su título por no poner éste en juego.

El 9 de enero se celebrará el combate entre Sombrita y el argentino Valerio Núñez.

### BALONCESTO

El domingo próximo comenzará la Liga Nacional «Trofeo Gonzalo Aguirre», participando en Primera División tres equipos de Madrid, tres de Barcelona, uno de Bilbao y otro de Zaragoza.

### CICLISMO

Palma de Mallorca, 31.—En el salón de sesiones del Ayuntamiento y con asistencia de todas las autoridades y muchísimo público, el alcalde ha impuesto la medalla de oro de la ciudad al pentacampeón del mundo de ciclismo, Guillermo Timoner, y al ex alcalde de Palma, don Juan Masanet Morales.

## Roban una caja de caudales, con 400.000 pesetas y valores, en unas oficinas de Madrid

El arca pesaba unos quinientos kilos

Madrid, 1.—Una caja de caudales, que contenía unas cuatrocientas mil pesetas en metálico y valores diversos, y que se encontraba adosada a una pared, fue robada durante la madrugada pasada de las oficinas de la Compañía Naviera del Pilar, S. A., sitas en la calle de Galileo, núm. 102.

Los autores del robo penetraron en el local forzando la puerta de acceso al mismo. La caja tiene unas dimensiones de 1,20 metros de altura por 50 centímetros de ancho, es de color verde oscuro y pesa aproximadamente unos 500 kilos.

### Aplastado por una caballería

Guadalajara, 31.—El vecino de Cañizar Luis Camarillo Vicente, de setenta y siete años, murió aplastado por la caballería que conducía. Al pasar por una senda estrecha el animal resbaló al fallarle el terreno, que pisaba, y cayó al fondo de un estrecho barranco, cogiendo debajo al jinete. El barranco era tan angosto, que el animal quedó encajado en él, con las patas hacia arriba, permaneciendo en esta posición unas dos horas, con el jinete debajo, hasta que un Labrador pudo sacarlo. La víctima llevaba la comida a un hijo suyo que trabajaba en el campo, a unos cien metros de donde ocurrió el hecho, sin que aquél se percatara de lo ocurrido.

### Muere por una explosión de gas

Valencia, 31.—Ha muerto a consecuencia de una explosión de gas, originada al romperse una tubería, el obrero Alfonso de la Torre. Este, con otros compañeros se hallaban abriendo una zanja en la avenida de Peris y Valero, de esta capital, cuando sobrevino la rotura de dicha tubería y la posterior explosión. Los restantes trabajadores, Francisco Ruiz Muñoz, Eleuterio Barrero Iglesias y Nemesio Herrero, fueron internados en el Hos-

pital Provincial con lesiones de distinta consideración.—Cifra.

### Pesquero hundido

Ayamonte (Huelva), 31.—En la pasada noche se ha hundido el pesquero «Manolito», de esta matrícula.

Se hallaba dedicado a sus faenas frente a las costas ayamontinas, a unas doce millas, cuando se le abrió una vía de agua en la proa. Solicitó ayuda y rápidamente acudió el vapor «Vallina», que intentó remolcarlo a este puerto, pero a unas dos millas de la costa el «Manolito» se hundió rápidamente.

Los siete tripulantes de la embarcación fueron recogidos por el «Vallina» y traídos a Ayamonte sin novedad. Con el barco siniestrado se han perdido las artes y aparejos de pesca y el pescado que hasta el momento había recogido.—Cifra.

### Muere electrocutado

Murcia, 31.—Cuando se hallaba revisando la línea eléctrica en Anjusbert, el joven de 23 años Antonio García Botilla, electricista, sufrió una fuerte descarga. Fue trasladado inmediatamente a la Casa Socorro donde no pudieron prestarle asistencia porque estaba muerto.

### La autopsia descubre un homicidio

Barcelona, 31.—Los médicos que han efectuado la autopsia del cadáver de Jerónimo Botella Chávez, encontrado muerto en la madrugada del pasado día 29, en el lugar conocido por «Freixa Llarga», han determinado que las causas de la muerte fueron debidas a hemorragia interna por fractura de cráneo a causa de un fuerte golpe por objeto contundente. El cadáver presenta también otras heridas que demuestran que la muerte fue provocada y no natural, como se creyó en un principio.

### Herido al caerse de un pino

Valladolid, 31.—Al caerse de un pino, en el que trabajaba, resultó con lesiones de pronóstico gravísimo el Labrador Juan Martín Oviedo, de 52 años, vecino de Mata de Cuéllar. Quedó ingresado en el Hospital Provincial.

### Muere de frío

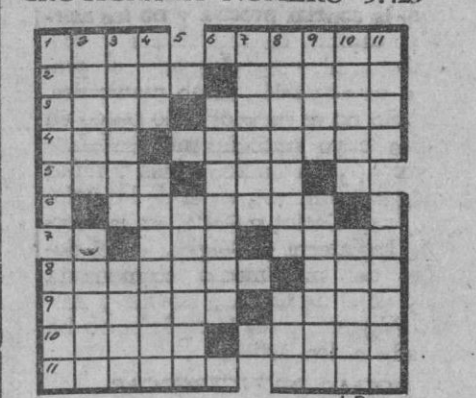
Sevilla, 31.—En las inmediaciones de la fábrica de Tracero fue hallado el cadáver de un hombre de unos 70 años que, al parecer, había muerto de frío. Una vez identificado, resultó ser el sábdito portugués José dos Santos, quien al parecer tiene familiares en La Rinconada.

### Intenta matar a su mujer a martillazos

Barcelona, 31.—Según parece, a causa de un ataque de celos, Basilio Rodríguez Jares, de 49 años de edad, intentó matar a su esposa, Adela Cural Rodríguez, de 46, golpeándola en la cabeza con un martillo.

La herida fue trasladada al Hospital Clínico, donde su estado se calificó de grave. El marido fue detenido por la Policía en la calle de Rocafort.

### CRUCIGRAMA NUMERO 3.429



HORIZONTALES: 1. Percha de cerdas para cazar perdices. Detuviere. 2. Palmas americanas. Voltimenes. 3. Pieza artillera. Lugar común.—4. Están. Inmóviles (fem.).—5. Poner en las brasas. En blasón: vara.—6. Peces marinos.—7. Calamidad. Carta.—8. Cierta animal. Dios con flauta.—9. Distruidas. Garrota.—10. Saltar. Para beber.—11. Oseas. Animal parlanchín.

VERTICALES: 1. Perseguir. Tiene galones.—2. Mamíferos carnívoros. Manojos de flores.—3. Mecer. Desafío. 4. Prenda militar antigua. Balanzas. 5. Cierta juego.—6. Cúbrelas.—7. Indiferente en punto a moralidad.—8. Ráscalos. Pueblo de Lugo.—9. Agarrad. Golpe dado con la mano en la mejilla. 10. Costales. Destruir.—11. Los que están ahí. Lo solemos ser de cincuenta para arriba.

### Solución al crucigrama número 3.428

HORIZONTALES: 1. Açaf. Sacaré. 2. Nabos. Cabos.—3. Iles. Pómulo.—4. moT. Pasaras.—5. Aros. Jar.—6. Sobaran.—7. Bar. Soto.—8. Conatos. Ver. 9. Asadas. Nene.—10. lenoT. Valen. 11. Amasar. Sara.

VERTICALES: 1. Animal. Cala.—2. Calor. nósem.—3. Abetos. Nana.—4. Los. Sobados.—5. Batata.—6. Pájaros.—7. Acosar.—8. Cámaras. naS.—9. ¡ Abur! Novela.—10. rolaV. Tner.—11. Esos. Morena.

### FUGA DE VOCALES

Número 156:  
L.s .z.t.s.g. i.s.p.d.r.s.d.n. i.s  
h.j.s.h.u.r.n.y. i.s.d.l.v.r.d.g. fr.n.t.n  
C.R.V.N.T.S

(Solución al núm. 155: Tus bienes y tus males dependen de aquellos con quienes te hayas juntado.—Platón.)

## Igual fortaleza en sus eslabones

Un pienso eficaz ha de cumplir la ley del mínimo, es decir, no figurar en su composición ningún principio nutritivo a niveles más bajos que los requeridos

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE NUTRICION ANIMAL, S. A.  
Industria Colaboradora del Ministerio de Agricultura

# PROXIMA APERTURA PRAVYGAN (Productos avícolas y ganaderos)

BUITRAGO, 8

SEGOVIA

# Cine y Teatro

## PEQUENA PANTALLA

### «Campanas de medianoche»

Una obra de interesante contenido humano esta de André Obey, que se estrenó en TVE en la noche de Navidad: La traducción a imágenes tuvo fuerza y emotividad, y como fue bien interpretada, dejó un grato gusto. La lección humana de la comedia es, como decimos, profunda e interesante.

### Lagunas

Hubo lagunas, de coordinación y de cierta insuñez a veces, en el espacio de Sábado 64, realizado en colaboración con la Radio Televisión Portuguesa. Hay que buscar formas más originales de presentación, sobrias, pero agradables al tiempo, y no solo conversaciones telefónicas que lo único que hacen es poner nervioso al telespectador.

### Armiñán

Otra vez acertó Jaime de Armiñán. Con un argumento entre real e imaginario, trazó un guión simpático, amable, que tuvo unos excelentes protagonistas en Ismael Merlo y Alfredo Landa.

### Reina por un día

Resultó amable, sin más, este espacio del domingo último. La elegida fue una bella joven de la Guinea española, a la que se hizo ofrecimiento de una buena cantidad de regalos. Espacio puramente de pasatiempo.

### ¿Quién es quién?

Gusta la facilidad de los concursantes de este espacio para acertar los nombres que se les proponen. El espectador suele dedicarse también al juego, y no son pocos los que cierran los ojos ante el nombre que se asoma a la pequeña pantalla para también ellos tratar de averiguar el personaje.

### El vuelo del «Plus Ultra»

Bastante interesante resultó este reportaje de la gran hazaña del «Plus Ultra». Su larga duración—casi una hora—no se sintió lo más mínimo, porque los montajes y entrevistas se supieron dosificar y preparar adecuadamente.

### Final

Acabó «La historia de San Michel». Narciso Ibáñez Serrador se ha anotado, con este serial dividido en capítulos dominicales, un éxito sencillamente magnífico. Su interpretación y la del resto del reparto, muy seleccionado, fue excelente. Además, hay que destacar su gusto para la decoración y ambientación de cada escena, en la que dirige a los actores con verdadera maestría.

Una buena aportación para TVE.

### ¿Por qué?

Esta pregunta se hicieron cuantos presenciaron la proyección de «El mayor y la menor». ¿Por qué se ha caído en el grave error de volver a ofrecer este film, cuando sólo hace unos meses fue presentado? Es, además, muy flojo, y bajo ningún punto de vista puede justificarse su «reprise». Fue una pequeña inocentada anticipada en unas horas.

### «Flamenco»

Muy bueno el espacio de «Flamenco» dedicado a coplas de Nochebuena. La realización, sobria y ajustada. La fotografía, sugestiva. Los villancicos, seleccionados con gusto.

### Demasiada extensión

No suelen ser muy prolongadas las intervenciones de los personajes que se presentan en «La hora de la verdad», por eso llegó a resultar un poco larga y un tanto monótona la grabación que hizo Pinito del Oro. Es su-

ficientemente conocida esta ex artista del trapezio, y por lo tanto sobraron metros de película y sobraron palabras.

### Corresponsal

El reportaje en este espacio fue de interés, pero lo que no nos gustó fue el tono sensiblemente apagado y un tanto «triste» del comentarista.

### Noticias

El día 26 se presentó el último espacio de «La escuela de los maridos», y en adelante será sustituido, desde el sábado próximo, por el que llevará el título de «Tal para cual». También será escrito por Noel Clarasó para que le interpreten Zori y Santos.

\*\*\*

A partir de hoy, TVE comienza a transmitir en UHF, segundo canal, a partir de las nueve de la noche y con duración de tres horas. Por el momento, estas emisiones sólo podrán ser recibidas en determinadas zonas de Madrid en su período experimental.

\*\*\*

El día de Reyes, a las 5.15, se proyectará la película «Beau gestic»; el día 9, «Sor Intrépida»; el día 10, «La ley del silencio».

### CYRANO

## La vida de Greta Garbo será llevada al cine

Roma.—Silvana Mangano será quien encarnará en la pantalla la figura de Greta Garbo, que Dino de Laurentis piensa llevar al cine en el próximo año 1965. Será una película biográfica y comenzará cuando Greta Garbo vivía en Suecia y era desconocida. De Laurentis está ahora intentando entrevistarse con la célebre estrella para que colabore en los últimos episodios de la cinta.

## Se rueda en Madrid «Doctor Jivago»

Madrid.—El 28 de diciembre ha comenzado en Madrid el rodaje de «Doctor Jivago». Para ello fue contratado el actor egipcio Omar Sharif, que encarnará la figura del doctor Jivago. Dos papeles estelares han sido confiados a Sir Ralph Richardson y Sibhan McKenna. En los papeles femeninos figurará por vez primera Geraldine Chaplin en cine americano. La producción es de Carlo Ponti y será dirigida por David Lean basándose en la obra de Boris Pasternak.

## Dino de Laurentis: intérprete de sí mismo

Roma.—Se ha anunciado que el propio Dino de Laurentis podrá interpretar su propio papel en una película documental sobre la vida de la emperatriz Soraya. La primera secuencia de la película muestra las pruebas a que se sometió Soraya en 1933 y en la misma interviene Dino de Laurentis.

## UNA PELICULA QUE CAUSARA ESCANDALO EN LOS ESTADOS UNIDOS

### Es una sátira contra el fabuloso negocio de las pompas fúnebres

#### Para rodar algunas de sus escenas hicieron falta auténticos cadáveres

Todos hemos visto una de esas divertidas películas americanas en las que a través de lo cómico se satiriza el modo de vivir estadounidense, la mecanización de los hogares, el marido fregando platos...; en resumen, la posición del americano ante la vida. Son pocos los estudios de Hollywood que no hayan dedicado a este tema varias de sus producciones.

Sin embargo, la Metro Goldwyn Mayer está haciendo ahora algo mucho más extraño y especialmente más macabro. Una película satirizando la posición del americano medio ante la muerte de sus semejantes.

### DINAMITA PURA

El director es un joven activo, nuevo en las carteleras de los cines que sin embargo ha sabido solucionar con seguridad todos los problemas que presentaba la realización de la película.

Hoy, Tony Richardson, después de dar la última vuelta de manivela sobre la novela de Evelyn Vaughn, descorchó una botella de champán para celebrarlo, mientras me hablaba de su película. Ha mantenido el secreto más absoluto ya que según él es dinamita pura.

«Seguramente molestará a mucha gente. De momento la primera que ha protestado ha sido la novelista Evelyn Vaughn. Las causas creo que han sido unas declaraciones en las que calificó a su libro como «una pequeña obra para una película de cuerpo entero».

Sus agentes escribieron a la «Metro» diciendo que me excluyeran de la película.

«El amado», así se llama la película—es una comedia sobre las costumbres funerarias del sur de California. Richardson y sus colaboradores han atacado al cinismo con que las empresas de pompas fúnebres explotan la reverencia que aquellas gentes sienten ante la muerte.

«En nuestra película—dice Richardson—el propietario de un cementerio se da cuenta de que es más rentable edificar el terreno que enterrar a la gente. Quiere hacerlo, pero se encuentra con que no sabe qué hacer con los cadáveres.

En la pantalla se apreciaban claramente los nombres que figuraban en las lápidas, lo que hubiese supuesto una cantidad de reclamaciones. Como no podíamos inventar nombres arriesgándonos a que existiesen en realidad, tuvimos que pedir permiso a hombres y mujeres en vida para que nos dejaran colocar su nombre seguido de la palabra RIP.

Reunir datos sobre los modos de enterrar en el cementerio fue bastante fácil pues son lo que se llama un «dominio público». Para conocer las técnicas de los vendedores de las casas fúnebres envié a mi mujer, Vanessa Rodgrave, y a su amigo Terry Sotham a comprar un ataúd. Se hicieron pasar como mujer y marido y que iban a enterrar a su mamá...

### UN ESTUDIO CINEMATOGRAFICO DE LA MORGUE

—El mayor problema fueron los cuerpos. Yo no había visto nunca a un muerto y por lo tanto no estaba seguro de poder dirigir a un actor en ese papel, y decidimos que lo mejor era tomar un cadáver y hacerle las suficientes fotografías para que los maquilladores pudiesen caracterizar debidamente a los actores. Cuando llegamos al encargado de unas pompas fúnebres me dijo que aquello era completamente ilegal, pero cuando le prometimos un puesto como asesor técnico nos dijo que nos prepararía un muerto reciente, si éramos discretos en la filmación. Imagínese mi horror cuando me encontré el depósito de cadáveres convertido en un estudio cinematográfico.

—Los ataúdes son fáciles de conseguir—sigue Richardson—pero no los zapatos especiales que colocan en los pies de los muertos. Sólo los fabrica una casa y ésta no quiso ver su producto asociado a una película como la nuestra. Otra gran dificultad fue rodar en la sala donde embalsaman cadáveres. Legalmente sólo pueden entrar en ella los parientes cercanos del difunto y el hombre que se había ofrecido a introducirnos a pesar de la prohibición, murió un día antes de que rodásemos la escena. «¡Jóé está siendo embalsamado», nos dijeron. A propósito, ¿saben que el líquido de embalsamar es estupendo para limpiar ventanas?

### UN REPARTO BRILLANTE

Entre un brillante reparto puedo mencionar a Rod Steiger como el doctor Joyby, el jefe de los embalsamadores; sir John Gielgud y Robert Morley como los actores ingleses más veteranos de Hollywood; Robert Morse como el poeta que toma un cargo temporal en el depósito de cadáveres,

res, y una nueva actriz, de ojos verdes, Ann Jeonette, en el papel de Miss Aimes Thanatogenous, la maquiladora de la funeraria.

—De todas las chicas que probé para el papel me pareció la única que no tenía a los cadáveres—dice Richardson.

## Estrenos de cine

### «SAFARI EN MALASIA»

Nacionalidad, norteamericana. Productora, Warner Bros. Director, Phil Karlson. Protagonistas: Robert Mitchum, Elsa Martinelli, Jack Hawkins.

La película se plantea en un tono verdaderamente mayor: dos hombres de poderosa personalidad y de ingenio sutil se disputan a una mujer. Por momentos se promete un espectáculo digno de vers, nos viene el recuerdo en «Página en blanco», de Stanley Donen, también con Robert Mitchum asaltando la ciudadela de la mujer ajena. Esta prometedora impresión dura un rato y se ve acogida además por la intrínseca brillantez del film, su espectacularidad, la jungla y todo eso y la excepcional fotografía.

Pero luego los personajes empiezan a fallar. Se descomponen. El primero a que afecta este proceso, que se convierte en un hombre vulgar, y con el cual la situación se convierte también en vulgar, es el cazador. La película pierde de su mejor interés. Tenemos que conformarnos con los aspectos más exteriores: el paisaje, la cacería, etc. El final constituye un capítulo disparatado y es un verdadero pegote. ¿Qué diferencia entre ese bodrio y las escenas iniciales en el salón de trofeos o en la sala de fiestas malaya!

Un guión desequilibrado y sin pulso es el responsable de este fracaso.—R. B.

## Nuevo film de CHRISTIAN-JAQUE

Christian-Jaque, que rueda en estos momentos en la Costa de Marfil «Le gentleman de Cocony» con Jean Marais, tiene la intención de realizar «Cameron», película en homenaje al Primer Regimiento de la Legión Extranjera, que, en 1863, combatió en Méjico en una proporción de 65 contra 2.000. Uno de los tres rivales del combate fue el teniente Mautet, el bisabuelo tío de Christian-Jaque.

## La «Hermana sonriosa» va al cine

Hollywood.—La actriz Debbie Reynolds representará el papel de la famosa monja «Hermana Sonriosa» en una espectacular superproducción en color cuyo rodaje se iniciará la próxima primavera.

«Siempre he admirado a la monja cantante—dijo Debbie—y les aseguro que estoy muy satisfecha de que me hayan dado ese papel.»

La versión de Hollywood versará sobre la lucha de la monja para instalar una misión en el Congo. El argumento se centrará en «Sor Sonriosa» y en la forma en que utilizó su voz y su talento musical para reunir fondos.

Debbie Reynolds cantará, por lo menos ocho de las treinta y siete canciones de la «Hermana Sonriosa», que hasta ahora han sido grabadas en discos. Pero se escribirán nuevas letras para la película.

## «El Gatopardo», en broma

Roma.—Sergio Corbucci va a realizar una película satírica sobre la película de Luchino Visconti, «El Gatopardo». Para ello cuenta con la colaboración de los cómicos Franco Franchi y Ciccio Ingrassia. Se titulará «Los hijos del Gatopardo». Utilizará muchos de los mismos actores de Visconti y piensa que con los dos cómicos—que son los herederos de Stan Laurel y Hardy—se podrá conseguir una película sensacional. La película comenzará a rodarse en el próximo febrero en España.

Alexander WALKER

## EL TEATRO EN MADRID

### Estrenos en el Infanta Isabel y el Alcázar

### Reposiciones en el María Guerrero, el Español y el Reina Victoria

Infanta Isabel: «Mamá con niña», de Alfonso Paso

Como en otras ocasiones, el autor dice que los personajes que aparecen en «Mamá con niña» están extraídos directamente de la vida real. Estos personajes son la mamá que vive desahogadamente con la pensión de la hija; la «niña», de treinta años, que padece de afecciones nerviosas y renales; un vecino solterón; y un médico joven, aparte de otros dos personajes episódicos. El asunto—la madre que espanta a los novios de su hija, para no perder la pensión—es dramático, pero Paso lo trata burlescamente y lo resuelve con matrimonio por partida doble. Aunque el autor abusa de las escenas de dos solos personajes y algunas de ellas son muy largas y reiterativas y aunque también se excelen en los chistes y salidas cómicas, unas veces ingeniosas, pero otras facilonas, la tragicomedia resulta divertida y hace pasar dos horas de alegre entretenimiento. «Mamá con niña» está llamada a ser una de las obras «pasistas» de mayor éxito popular.

En su estreno consiguió un triunfo indiscutible, debido en gran parte a Isabel Garcés, que reaparece en «su barquillera» y que fue aplaudida va-

rias veces durante la representación y, con toda la compañía y el autor, al final de las dos partes. Si fuera posible en ella la superación, habría que reconocer que en la escena del segundo acto, en la que se refiere a la escapada con su maduro vecino a la verbera y termina con una parodia de yergua flamenco, Isabel Garcés ha superado brillantemente uno de los momentos más difíciles de su triunfal carrera. Tan excelente interpretación halló la réplica adecuada en Julieta Martínez, Rafael Navarro y Rafael Arcos, y cumplieron perfectamente su menor cometido Antonio Paul y Ricardo Carrido. Buena dirección de Arturo Serrano y bonita escenografía «corporea» de Burmann.

Alcázar: «Muy guapo, muy rubio, muy muerto», de K. Luger y Gil Alborn

Aunque las «obras de Pascual» han caído en desuso en los escenarios madrileños, esta comedia de parodia-poli-clica, con una fuerte carga de humor negro, no es más que eso, un disparate cómico para hacer reír al público en estas tranquilas y despreocupadas fiestas navideñas. Desde luego, el propósito es muy inferior a la capacidad constructiva que revelan los autores.

La dirección, con el ritmo trepidante que exige esta clase de teatro truculento, fue expertamente llevada por José María Moya, con adecuada escenografía de Burmann e intencionados telones de Summers. Muy ajustados a sus grotescos personajes estuvieron María Asquerino y Juanjo Menéndez, secundados con acierto por el resto del reparto.

María Guerrero: Reposición de «Elloisa está debajo de un almendro»

Para alternar con los estrenos en cartel, que ahora es el de «El rey se muere», de Ionesco, el María Guerrero irá reponiendo anteriores éxitos, como el de esta graciosa obra de Jardiel Poncela, cuidadosamente montada por José Bódalo y otras destacadas figuras de la compañía titular.

Español: «El villano en su rincón» y «Los milagros del jornal»

Lope de Vega y Carlos Arniches han vuelto al Español con una farsa y un sainete, respectivamente, que pueden seguir cautivando al auditorio actual, máxime con un montaje por todo lo alto y una moderna y agil dirección escénica de Miguel Narros, con lujosos figurines y decorados de Viudes y apropiados fondos musicales de Parada, para «El villano», y con magnífica escenografía de Redondela, para «Los milagros». La interpretación fue tan perfecta como es norma de este teatro oficial, con un surtido y selecto elenco en el que llevan los principales papeles Guillermo Marín y Susana Canales en la obra de Lope, y Olga Peró, Amparo Martí y Anastasia Alemán, en la de Arniches.

Reina Victoria: «Las que tienen que servir»

A pesar de los centenares de representaciones de esta comedia, una de las más divertidas de Alfonso Paso, la reposición por Maruja Boldoba, Adrián Ortega y otros buenos comediantes han conquistado de nuevo la risa y el aplauso.

D. FRESNO RICO

MEJOR QUE LA REALIDAD Distribuidor exclusivo CASA SOLERA

ANGLO TOKYO... ¡Me da usted lumbre?

Sin objeciones... Suprema distinción JOYERIA ATALAYA Fernández Ladreda, 12. Teléfono 2828

...y mientras, la lavadora PHILIPS trabaja para Vd. FANTASIA MUSICAL PHILIPS 1965 Distribuidor exclusivo: GALERIAS Sta. COLUMBA Azoguejo, 7 Tel. 18-10



## PABLO VI Que el peregrinar a Santiago de Compostela, FARO DE UNIDAD, fomento en todos sentimientos de fraternidad

## Las 23 misioneras españolas en el Congo, cuya suerte se ignoraba, ESTAN A SALVO

▲ Que el Año Santo produzca frutos copiosos en todas las almas  
 ▲ Y 1965 sea para España y el mundo fuente abundante de gracias espirituales

Carta autógrafa del Papa al cardenal Quiroga con motivo del Año Jacobeo

Santiago de Compostela, 31.—El cardenal arzobispo de Santiago de Compostela ha recibido una carta autógrafa de Su Santidad el Papa Pablo VI. El texto es el siguiente:  
 «Al querido hijo en Cristo, cardenal Fernando Quiroga Palacios, arzobispo de Santiago de Compostela. Nos es sumamente grato enviarte a ti, a tu archidiócesis y a todo el pueblo español un mensaje lleno de paternal afecto expresando nuestros más fervientes votos de que el Año Santo Compostelano produzca frutos copiosos en todas las almas.

Muy de corazón pedimos que la devoción al Apóstol Santiago, que en tan gran parte impregna la historia de España de un catolicismo abierto y vibrante, irradie también ahora, lo mismo que en el pasado, firmeza en la paz cristiana e impulso misionero; que el peregrinar al santuario de Compostela, faro de unidad, fomento en todos sentimientos de fraternidad en la concordia y en la paz de los hijos de Dios; que este año de 1965 sea para España y para el mundo fuente abundante de gracias espirituales.

Con estos deseos, y en testimonio de benevolencia, te otorgamos a ti, querido hijo, a tu amada archidiócesis y a España una particular bendición apostólica.—El Vaticano, 25 de diciembre de 1964.—Paulus P. P.»

### EL TEMPLO, INVADIDO DE FIELES TRAS LA APERTURA DE LA PUERTA SANTA

Santiago de Compostela, 31.—Después de la apertura de la Puerta Santa, el templo jacobeo se ha visto invadido de fieles para dar el tradicional abrazo a la imagen pétrea del Apóstol. Precisamente esta mañana se celebró la ofrenda de la esclavina y la aureola por una representación de la Asociación Jacobea.  
 La esclavina y la aureola han sido restauradas por iniciativa de dicha Asociación. Fueron regaladas al Apóstol por el arzobispo Monroy, que rigió la diócesis en 1704. El arzobispo Monroy era de origen mejicano, y se cree que la plata empleada en la confección de la esclavina y la aureola procedían de su país natal. Fueron talladas en Salamanca por el orfebre Figueroa. La esclavina pesa 14 kilos, y entre sus relieves, dorados en plata, figura cerca de un centenar de piedras preciosas. Es una obra de extraordinario valor artístico que ha adquirido revalorización con las restauraciones llevadas a cabo.  
 Pese a la lluvia que caía abundantemente aunque sin cesar, después de una prolongada sequía, la ciudad compostelana ha vivido hoy una brillante jornada de fe cristiana y jacobea. El Año Santo se produce en ciclos de seis, cinco, seis y once años. Este de 1965 sigue al celebrado en 1954, y el próximo lo será en 1971.  
 Los actos de apertura de la Puerta Santa fueron retransmitidos por Radio Nacional de España, la Sociedad Española de Radiodifusión y Tele-

### Cuatro centrales eléctricas serán inauguradas este año en CATALUÑA

Barcelona, 31.—En el curso del próximo año 1965 se condrán en funcionamiento en Cataluña las siguientes centrales eléctricas: En Barcelona, la térmica «Mata II», que será inaugurada en el mes de julio; quedará exclusivamente fuel-oil y tendrá una potencia inicial de 63.000 kilovatios. La misma empresa, Fuerzas Eléctricas de Cataluña, tiene prevista para mayo la inauguración de la central hidroeléctrica de Aiguemoix, de 32.000 kilovatios; para agosto, el primer grupo de la central subterránea de Llavorsí-Cardós, y para octubre, la segunda, con una potencia de 52.800 kilovatios.

### Mañana empezará a funcionar una aduana interior en la estación Madrid-Peñuelas

Madrid, 1.—Mañana entrará en servicio en la estación ferroviaria Madrid-Peñuelas una aduana interior para el despacho y facturación de mercancías de exportación e importación por la frontera de Irún. Es indispensable que dichas expediciones internacionales se acojan al régimen C. I. M., con carta de porte directa.  
 Están exceptuadas de este régimen las siguientes mercancías: animales vivos; partes de animales, como carnes, tripas, leche fresca, lanas sin lavar, pieles en verde, cueros sin curtir, pezuñas, estiércoles y demás materias contumaces; plantas vivas o parte de ellas, como frutas, raíces, tubérculos, bulbos, tallos, injertos, etc.  
 Con esta estación con aduana interior se pretende descongestionar el tráfico internacional por la frontera de Irún, con la consiguiente ventaja para la fluidez del transporte ferroviario y beneficio para el comercio internacional.

## La primera fase del programa naval comprende la construcción de cinco fragatas y dos submarinos

Se desarrollará en ocho años y costará diez mil millones de pesetas

Madrid, 1.—El ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez, ha accedido cordialmente a contestar a las preguntas formuladas por un redactor de la agencia Cifra sobre los proyectos inmediatos de la Marina española en orden a su modernización y adaptación a las necesidades actuales, tema siempre de gran interés para la opinión pública española, avivado por la reseña aparecida en la prensa diaria del artículo «Política naval», del almirante Carrero Blanco.  
 La Marina de Guerra, como parte integrante de las Fuerzas Armadas —comenzó diciendo el almirante Nieto Antúnez— presta la contribución que le corresponde a la defensa del país. Esta contribución, compuesta de misiones propias y misiones de cooperación con los otros dos Ejércitos, necesita estudios profundos de la situación internacional y adaptar a ella la correspondiente estrategia. El Estado Mayor de la Armada, a la vista de los estudios efectuados, fija las necesidades de la Marina de Guerra para que ésta se encuentre, cuando el momento llegue, en condiciones de desempeñar su misión.  
 —Considera el señor ministro que la Marina española cuenta con suficientes elementos para desempeñar estas misiones?  
 —La realización de estas misiones obliga a la Marina a contar con buques de características adecuadas en número suficiente, y esto es lo que define el programa naval correspondiente. Los programas navales parten, pues, de un estudio estratégico concienzudo, en el que se tienen en cuenta todas las variantes; siguen con el estudio de los buques y armamentos y terminan fijando el número de éstos y el correspondiente desembolso que suponen.  
 La experiencia de otros países nos ha enseñado que un programa naval no se puede proyectar y acometer rigidamente porque la técnica naval militar, tanto en armamento como en buques, está en continua evolución. De ahí que el método adecuado sea el de escalar los programas nava-

### Exposición de joyas (más de 20 millones de pts.) en Bilbao

Bilbao, 31.—Los joyeros vizcaínos han abierto una exposición de joyas valorada en más de 20 millones de pesetas. Esta exposición se está celebrando en la sala de la Caja de Ahorros vizcaína, y a ella concurren 15 expositores.—Cifra

### Deben su vida al comandante simba de Wamba que impidió que fueran asesinadas

### Los más crueles en las torturas con los blancos fueron los niños, dice un refugiado griego

Leopoldville, 31.—Los refugiados blancos liberados en Wamba por las tropas congoleñas, han llegado en avión a esta capital. Una de las religiosas llegadas entre ellos ha manifestado que las 23 misioneras españolas, cuya suerte se desconocía, se encuentran a salvo, pues todas han sido liberadas al ser ocupada por el Ejército nacional la población de Mungbere. Ha añadido que ella misma las ha visto en Paulis antes de la salida del avión. Dijo, por último, que han salvado la vida gracias al comandante simba de Wamba, quien impidió que las asesinaran.

### SE CONFIRMA LA NOTICIA

Conocida la noticia de que las tropas gubernamentales congoleñas habían liberado a un nutrido grupo de blancos evacuados de Wamba por los rebeldes nos hemos puesto al habla con la reverenda madre María del Carmen Azcárate, superiora general de la congregación de Misioneras Dominicas del Santo Rosario, quien nos manifiesta que, según noticias procedentes de Amberes—ha mantenido una conversación telefónica con la superiora de la casa en aquella ciudad—, las veintitrés monjas dominicas que se daban por desaparecidas se encuentran a salvo, aunque no se conoce exactamente el lugar de su paradero.  
 Estas religiosas españolas fueron las últimas en abandonar las misiones de Bayenga, Babonde, Ibambi y Pawa,

### Son 200 las víctimas

Leopoldville, 31.—La cifra de muertes violentas perpetradas por los rebeldes comunistas congoleños en las diferentes zonas en su poder asciende a 200, ya que han sido halladas 16 nuevas víctimas.  
 Según informes de las tropas congoleñas que operan en la región noroeste del país, seis misioneros (tres italianos y tres belgas) han sido hallados muertos en Rungu, a 45 kilómetros al noroeste de Paulis. En Mungbere, los rebeldes han asesinado a cinco belgas de los 90 blancos que residían en la población. Tropas congoleñas que han alcanzado la localidad de Kandoi, a 200 kilómetros al norte de Bunia, dicen que otros cinco belgas, una mujer entre ellos, fueron asesinados el día de Navidad.  
 «LOS PEORES FUERON LOS NIÑOS»  
 Un refugiado griego liberado por las tropas del Ejército congoleño ha declarado que los niños, algunos sin haber cumplido los ocho años, participaron en la matanza de los blancos en el Congo. «Los peores fueron los niños», dice Guvion. Los más crueles y los que más parecían gozar torturando a los rehénos. Por parte de los mayores—agregó este refugiado—, el peor es un simba llamado Pierre Olemb y que se titula coronel, éste fue el mismo que ordenó la matanza en Paulis.

### NACEN QUINTILLIZOS EN MANTA (PERU)

Quito (Ecuador), 31.—El Ministerio de Bienestar Social y Salud Pública ha revelado que la señora Clara Cruz Piguave, de treinta años, ha dado a luz quintillizos en la ciudad de Manta.  
 Las autoridades civiles y militares de la provincia de Manabí, donde se halla el puerto de Manta, han declarado que se desconoce hasta el momento el sexo de los recién nacidos.  
 Según el Ministerio, los bebés se hallan en perfecto estado de salud.  
 (Continúa en la página 4)

### 37 MILLONES DE PESETAS ha ganado en las quinielas inglesas

Londres, 31.—Doscientas veintinueve mil seiscientos dieciséis libras esterlinas, cerca de los treinta y siete millones de pesetas, ha obtenido el pensionista Joseph Almond en las quinielas del fútbol.  
 Almond, jubilado, de setenta años de edad, está casado y tiene dos hijos.

## Se rumorean importantes cambios entre los dirigentes de China roja

Chu En Lai, posible presidente de la República

Pekín, 31.—Según rumores, de los que no se ha podido confirmar su origen, y que han circulado ampliamente durante toda la mañana de hoy en Pekín, parece que pueden sobrevenir cambios importantes en la Presidencia del Gobierno chino. Según dichos rumores—los cuales son muy dudosos en cuanto a su procedencia—, un nuevo jefe del Estado y un nuevo jefe del Gobierno podrían ser elegidos hoy mismo, por el Congreso Nacional del Pueblo—que está reunido en sesión desde el día 20 de este mes.  
 De acuerdo siempre con los mismos rumores, Chu En Lai sería elegido presidente de la República, sustituyendo a Liou Chao Chi y el mariscal Chen Yi, en la actualidad ministro de Asuntos Exteriores, conservando su cartera y ascendiendo a la Presidencia del Consejo.

Por su gran eficacia y difusión  
 EL ANUNCIO EN **EL ADELANTADO** ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO